

Aindlinger

Marktbote



Mitteilungsblatt des Marktes Aindling

mit den Ortsteilen Arnhofen, Binnenbach, Edenhausen, Eisingersdorf,
Gaulzhofen, Hausen, Neßlach, Pichl, Stotzard und Weichenberg

Nr. 108

März 2024
28. Jahrgang



Rathaus und Service.....	Seite 2	Kinder, Jugend und Senioren	Seite 23
Pfarr- und Gemeindebücherei.....	Seite 8	Aus dem Marktarchiv.....	Seite 27
Vereine und Kultur	Seite 10	Auf einen Blick.....	Seite 28



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

freuen Sie sich auch auf die wärmere Jahreszeit und die frischen Frühlingsblumen? Endlich wieder das Grau aus dem Garten und aus dem Kopf bringen!

Alle freuen sich auf den Frühling, der wieder Leben, Freude und neue Energie bringt. In unserer Gemeinde sind wieder zahlreiche Aktivitäten geplant. Die Vereine und Veranstalter begrüßen Sie sehr gerne!

Ende Mai steht die Einweihungsfeier unseres neuen Feuerwehrhauses an. Mit dem neuen Haus haben unsere Feuerwehren wieder eine zweckmäßige und moderne Unterkunft. Gleichzeitig wird das neue Fahrzeug gesegnet. Bei diesem Fest dürfen wir mit den Kameradinnen und Kameraden ebenfalls 150 Jahre freiwillige Feuerwehr in Aindling feiern. Freuen wir uns auf ein gelungenes Fest zu dem auch Besuch aus Fürstenfeld erwartet wird!



Vom 8. bis 11. Mai besuchen uns unsere Freunde aus Avord. Die Gemeindepartnerschaft wird auch wieder mit einem großen gemeinsamen Konzert der Musiker aus Aindling und Avord gefeiert werden. Und nach langen Planungen werden der Schützenverein Aindling und der Musikverein die Sanierung des alten TSV-Sporthauses starten.

Es gibt also wieder viele große und kleine Möglichkeiten sich im Markt Aindling zu treffen, sich zu engagieren und gemeinsam unseren Ort und seine Zukunft zu gestalten. Seien Sie dazu herzlich eingeladen.

Freundlich grüßt Sie

Gertrud Hitzler

Impressum

Aindlinger Marktbote

Ausgabe März 2024

Erscheinungsweise: vierteljährlich

Herausgeber

Markt Aindling

Erste Bürgermeisterin Gertrud Hitzler

Marktplatz 1, 86447 Aindling | Telefon: 0 82 37 96 07 0

E-Mail: info@aindling.de | Internet: www.aindling.de

Layout und Gestaltung

Robert Heim

marktbote@sv-aindling.de

Druck

Mayer & Söhne Druck- u. Mediengruppe GmbH & Co. KG
Oberbernbacher Weg 7, 86551 Aichach

Hinweis

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Die Autoren sind im Sinne des Presserechts für den Inhalt selbst verantwortlich. Die Redaktion behält sich vor, eingereichte Beiträge zu kürzen und zu bearbeiten. Der Nachdruck von Textbeiträgen ist gegen Quellenfreigabe und Belegexemplar kostenfrei gestattet. Die Nutzung von Fotos nur nach Rücksprache mit dem Markt Aindling.



25jähriges Dienstjubiläum



Frau Maria Schlicker (Friedhofspflegerin) hat zum 31.12.2023 ihr 25 jähriges Dienstjubiläum erreicht. Frau Schlicker ist seit 01.01.1999 beim Markt Aindling beschäftigt.

Anlässlich dieses Dienstjubiläums bedankte sich die Bürgermeisterin bei der Jubilarin mit einem Blumenstrauß und überreichte ihr die Dankurkunde für ihre langjährige und zuverlässige Arbeit.

Text und Bild: Gertrud Hitzler

Urlaubszeit – Reisezeit



Pläne werden geschmiedet, Reisen gebucht. Bitte kontrollieren Sie die Gültigkeit Ihrer Reisedokumente und die Ihrer Kinder. Wir empfehlen Ihnen ggf. rechtzeitig neue Dokumente zu beantragen.

Über die Einreisevorschriften des Reiselandes können Sie sich schon vorab auf der Internetseite des Auswärtigen Amtes unter Reise- und Sicherheitshinweise für Ihr Reiseland - Auswärtiges Amt (auswaertiges-amt.de) informieren. So stellen Sie auch sicher, dass Ihr Dokument noch eine ausreichende Gültigkeitsdauer hat bzw. welche Dokumente für die Einreise erforderlich sind.

Erfahrungsgemäß ist die Nachfrage zur Hauptreisezeit höher und deshalb verlängern sich auch die Lieferzeiten der Bundesdruckerei. Da Express-Dokumente zusätzliche Kosten verursachen, können Sie diese durch frühzeitige Antragstellung vermeiden. Entspannte Planung und gute Reise wünscht Ihr Bürgermeister.

Text: Ruth Alt

KOLLER

KÜCHEN

Küchen & mehr... direkt vom Hersteller

Koller Küchen GmbH | Schloßstraße 15 | 86447 Aindling-Gaulzhofen

Telefon 0 82 07/96 23-0 · Fax 0 82 07/96 23 23

E-Mail: info@koller-kuechen.de | Internet: www.koller-kuechen.de

Verbrennung pflanzlicher Abfälle



Liebe Bürgerinnen und Bürger, aus gegebenem Anlass möchten wir Sie darauf hinweisen, dass das Verbrennen von pflanzlichen Gartenabfällen innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile im gesamten Landkreis Aichach-Friedberg grundsätzlich verboten ist.

Für nähere Informationen hierzu, sowie zu den Einschränkungen beim Verbrennen von pflanzlichen Gartenabfällen außerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile verweisen wir auf die Informationen des Landratsamtes Aichach-Friedberg. Diese finden Sie auf der Homepage des Landratsamtes unter folgendem Link.

Text: Ramona Rott

Jubilare und Geburtstage

Ihren 80. Geburtstag feierten

Herr Fritz Günther Minke, Aindling-Arnhofen
Herr Josef Dehm, Aindling
Herr Johann Luibl, Aindling

Ihren 85. Geburtstag feierten

Frau Anna Elisabeth Erdle, Aindling
Frau Monika Lindermeir, Aindling
Frau Christa Ilg, Aindling-Gaulzhofen
Herr Franz Josef Stevens, Aindling

Ihren 90. Geburtstag feierte

Frau Franziska Neumair, Aindling-Gaulzhofen

Ihren 95. Geburtstag feierten

Herr Peter Schmidberger, Aindling
Frau Maria Gergely, Aindling

Lärmschutz: Rasenmäher etc.



Sobald im Frühling die ersten Rasenmäher in Betrieb genommen werden, erreicht uns wieder vermehrt die Frage, zu welchen Uhrzeiten das Rasenmähen aus lärmschutzrechtlicher Sicht eigentlich erlaubt ist?

Im Markt Aindling besteht keine gemeindliche Lärmschutzverordnung, daher richtet sich der Lärmschutz grundsätzlich nach der Geräte- und Maschinenlärmschutz-Verordnung des Bundes – 32. BImSchV). Darin sind die Betriebszeiten für 57 unterschiedliche Geräte- und Maschinenarten festgesetzt – u.a. auch für Rasenmäher. Demnach dürfen Rasenmäher in Wohngebieten z.B. nicht an Sonn- und Feiertagen und werktags nicht zwischen 20:00 Uhr und 07:00 Uhr betrieben werden.

Darüber hinaus dürfen nach der Verordnung bestimmte Geräte (Freischneider, Grastrimmer/Graskantenschneider, Laubbläser und Laubsammler) an Werktagen nur von 09:00 bis 13:00 Uhr und von 15:00 bis 17:00 Uhr eingesetzt werden, es sei denn, dass für diese Geräte und Maschinen das gemeinschaftliche Umweltzeichen nach den Artikeln 7 und 9 der Verordnung Nr. 1980/2000 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Juli 2000 zur Revision des gemeinschaftlichen Systems zur Vergabe eines Umweltzeichens (ABl. EG Nr. L 237 S. 1) vergeben wurde und sie mit dem Umweltzeichen nach Artikel 8 der Verordnung Nr. 1980/2000/EG gekennzeichnet sind.

Unabhängig von den gesetzlichen Bestimmungen ist es empfehlenswert auf die Nachbarschaft und deren persönliche Belange (bspw. Mittagsschlaf eines Kindes) entsprechend Rücksicht zu nehmen. So empfiehlt sich ein Mähen des Rasens bereits um 07:00 Uhr oder während der Mittagszeit nicht.

Außerdem sind für Wohnanlagen bzw. Mehrfamilienhäuser unter Umständen in Hausordnungen gesonderte Regelungen getroffen worden, die von den Bewohnern einzuhalten sind.

Text: Ramona Rott

Mikrozensus 2024



In Bayern – wie im gesamten Bundesgebiet – hat der Mikrozensus 2024 begonnen. Das ist die größte jährliche Haushaltsbefragung in Deutschland. Auf Basis der erhobenen Daten werden wichtige politische Entscheidungen getroffen, die alle Bürgerinnen und Bürger betreffen. Aus diesem Grund bittet das Bayerische Landesamt für Statistik alle zufällig ausgewählten Haushalte um ihre Unterstützung. Von Januar bis Dezember wird etwa ein Prozent der Bevölkerung stellvertretend für alle Einwohnerinnen und Einwohner des Freistaats befragt. Für den überwiegenden Teil der Fragen zu

Themen wie Haushalt, Familie, Bildung, Beruf und Lebensunterhalt besteht nach dem Mikrozensusgesetz Auskunftspflicht.

Die zufällig ausgewählten Haushalte werden vom Bayerischen Landesamt für Statistik schriftlich zur Teilnahme am Mikrozensus aufgefordert. Mit dem Schreiben werden sie über den Mikrozensus informiert und gebeten, die Fragen des Mikrozensus im Rahmen eines Telefoninterviews oder einer Online-Befragung zu beantworten.

Bayerisches Landesamt für Statistik



ANUMAR

Wir erzeugen Grünstrom

Wir pachten Flächen für Solarparks

Anumar GmbH | Haunwöhrer Straße 21 | 85051 Ingolstadt
projekte@anumar.de | Telefon 08 41 / 99 37 38-20

www.anumar.de



Mikar in Aindling

Seit 20.12. steht auch das mikar-Fahrzeug am Marktplatz in Aindling. Einfach über eine App (<https://mika.de/app-laden/>) zu buchen, wird das Angebot gerne von Vereinen und Privatpersonen genutzt. Um auch die Eigenbeteiligung bei Schäden abzufangen sollten Sie evtl. ein entsprechendes Angebot bei Ihrer Versicherung einholen.



Auch der Markt Aindling wird das Fahrzeug für die Fahrten für Senioren nutzen. Am 4.4. findet um 18:30 Uhr im Rathaus in Aindling eine weitere Info-Veranstaltung für den geplanten Fahrdienst statt. Interessierte Fahrer sind herzlich dazu eingeladen. Geplant ist bisher ein regelmäßiges Angebot Dienstag Vormittag sowie Donnerstag Nachmittag.

Text und Bild: Gertrud Hitzler

Pedelec- und E-Bike Fahrtraining



Die Seniorenbeauftragten des Marktes Aindling und die Kreisverkehrswacht Aichach-Friedberg laden am 18. April um 14:00 zum Pedelec- und E-Bike-Fahrtraining ein. Ort: Altes Feuerwehrhaus - Peter-Sengel-Str. 29

**Immer die neueste Kollektion
aktuell bei uns**

Schuhhaus Nißl
Marktplatz 4 – 86447 Aindling
● Ihr Traditionsschuhhaus seit 1934 ●

Neue Fernseher



Die Hausleitung, Frau Christine Kummer, sowie der Pflegeleiter, Herr Schmid Michael, freuen sich gemeinsam mit den Bewohnerinnen und Bewohnern über zwei neue Fernseher.

Möglich war diese Anschaffung durch eine Spende von der Bürgerstiftung Aichach. Tomas Zinnecker, Bezirks- und Kreisrat sowie stellv. Vorsitzender der Bürgerstiftung Aichach, übergab die Spende im Rahmen einer kleinen Feier im AWO Heim Aindling.

Text und Bild: Gertrud Hitzler



**LANDRATSAMT
AICHACH-FRIEDBERG**

www.lra-aic-fdb.de/energieberatung

Energieberatung | PV-Spezialberatung 2024

Für alle Fragen bei Neu- und Altbau rund um das Thema Energie.

<u>Energieberatung</u>	<u>PV-Spezialberatung</u>
> Strom- und Energieeinsparung	> Eigenverbrauch
> Erneuerbare Energien	> Einspeisevergütung
> Fördermöglichkeiten	> Batteriespeicher

ENERGIEBERATUNG			PV-Spezialberatung		
11.01.	02.05.	05.09.	25.01.	16.05.	26.09.
08.02.	06.06.	10.10.	29.02.	27.06.	24.10.
07.03.	04.07.	07.11.	21.03.	25.07.	28.11.
11.04.	01.08.	05.12.	25.04.	29.08.	19.12.

Kostenlose Einzelberatung (45 Min.) im Landratsamt
 Energieberatung: 08:30 – 12:15 Uhr | 14:00 – 17:45 Uhr
 PV-Spezialberatung: 14:00 – 17:45 Uhr

Terminvereinbarung
 Energieberatung ☎ 08251 92-4814 | PV-Spezialberatung ☎ 08251 92-232

In Kooperation mit





Gefördert durch:
Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz
im Rahmen des Bundesprogramms
Energieeffiziente Gebäude



Pflegestützpunkt

Landkreis Aichach Friedberg

Pflegestützpunkt



Möglichst lange selbstbestimmt und eigenständig in den eigenen vier Wänden wohnen zu bleiben, ist der erklärte Wunsch der meisten älteren Menschen. Doch durch Erkrankungen, zunehmende Einschränkungen in der Mobilität, der Gedächtnisleistungen, der Körperkraft oder der sozialen Teilhabe kann die gewohnte Selbständigkeit stark beeinträchtigt werden. Die Bewältigung des Alltags kann mit massiven Schwierigkeiten verbunden sein, insbesondere, wenn eine Hilfs- und Pflegebedürftigkeit unvorhergesehen von einem auf den anderen Tag eintritt. Die Betroffenen und ihre Angehörigen wissen in so einem Fall oft nicht, wie es weitergehen soll und stehen vor großen Herausforderungen.

Eine wichtige Anlaufstelle ist in solchen Situationen der Pflegestützpunkt, der den Bürgerinnen und Bürgern des Landkreises Aichach-Friedberg als zentrale Anlaufstelle für alle Fragen zum Thema Pflege kostenlos zur Verfügung steht. Aber nicht nur Seniorinnen oder Senioren oder deren Angehörige können sich an den Pflegestützpunkt wenden – das Angebot richtet sich an alle Menschen, die von Hilfe- und Pflegebedürftigkeit betroffen sind, unabhängig vom Alter.

Wir beraten zu allen Fragen rund um die Pflege:

- aus einer Hand, kompetent, umfassend, neutral
- in einer freundlichen, geschützten Beratungsatmosphäre
- für Menschen mit Pflegebedarf wie f. Angehörige
- Abklärung der persönlichen Situation und des individuellen Hilfebedarfs
- Informationen zu den Angeboten im Landkreis, die unterstützend tätig sein können
- verschiedene Wohnformen (zu Hause, im Pflegeheim, im Betreuten Wohnen, etc.)
- Hilfestellung bei der Entscheidungsfindung
- das Klären gesetzlicher Ansprüche, z. B. im Rahmen der Pflegeversicherung
- Unterstützung b. Antragstellung e. Pflegegrades
- Vorbereitung auf die Begutachtung durch den Medizinischen Dienst
- Informationen zum Landespflegegeld

Wünschen Sie ein persönliches Gespräch, dann rufen Sie uns an unter der zentralen Rufnummer 08251 - 872233. Lassen Sie sich telefonisch beraten

oder vereinbaren Sie einen Termin in einem der drei Beratungsbüros in Mering, Friedberg oder Aichach.



Für Ihre Gemeinde ist die Pflegeberaterin Theresia Völkl Ansprechpartnerin. Ihr Büro befindet sich am Stadtplatz 28 in Aichach. Nähere Informationen finden Sie unter:

www.lra-aic-fdb.de/pflegestuetzpunkt

Fachstelle für Demenz und Pflege



**FACHSTELLE FÜR
DEMENTZ UND PFLEGE
Schwaben**

Der Pflegegrad – Voraussetzung für Leistungen der Pflegeversicherung

Virtueller Informationsabend der Fachstelle für Demenz und Pflege Schwaben: „Die Pflegebegutachtung – der Weg zum Pflegegrad“ Ein Vortrag vom Medizinischen Dienst Bayern

Erst wenn Menschen pflegebedürftig werden und einen Pflegegrad erhalten, haben sie Anspruch auf Leistungen der Pflegeversicherung. Doch ab wann bin ich pflegebedürftig? Wie wo und wann stelle ich den Antrag? Was bedeutet Pflegebegutachtung?

Dieser virtuelle Vortrag gibt Ihnen einen Überblick, wie Sie den Antrag auf Pflegegrad stellen und was bei der Pflegebegutachtung passiert. Er richtet sich an alle am Thema Pflege Interessierten.

Termin: 08.04.2024 um 18 Uhr, Dauer: ca. 1,5 Stunden, kostenfrei Wo: online (Zoom), den Link erhalten die Teilnehmer*innen nach Anmeldung. Anmeldung und Info:

info@demenz-pflege-schwaben.de
Tel: 0831/697143-18 od. -15




**EINE
AUSBILDUNG
IN EINEM
JAHR**

Ausbildung als Pflegefachhelfer/in

**Informationsveranstaltung
über die Ausbildung im
Landkreis Aichach-Friedberg**

Wann?	27. Januar 2024, Beginn: 10 Uhr
Wo?	Konradin-Realschule Friedberg, Rothenbergstr. 4, 86316 Friedberg

**Ansprech-
partner?** Landkreis Aichach-Friedberg
Ingrid Hafner-Eichner
Tel.: 08251 92-281
Ingrid.hafner-eichner@lra-aic-fdb.de

Sachgebiet 13
Senioren, Pflege,
Menschen mit Behinderung



Wir freuen uns auf Sie!

Die vhs in Aindling

**Das neue Frühjahr-/Sommerprogramm 2024 hat schon begonnen!
Entdecke das neue Programm – neue Kurse von April bis Juli
JETZT ANMELDEN.**

Wieder gibt es eine neue EULE mit einer großen Auswahl an Kursen und Veranstaltungen. Einige Kurse haben bereits Ende Februar begonnen, aber das Semester ist geteilt und Sie haben nun die Möglichkeit, mit einigen Kursen ab Juni noch zu starten. Mit einer kürzeren Kursdauer passt es vielleicht auch in Ihren Alltag.



Stöbern Sie doch gerne auch mal online auf der Homepage www.vhs-aichach-friedberg.de, wo Sie sich auch direkt für verschiedene Kurse anmelden können. Benötigen Sie Hilfe oder Informationen, haben Sie Gründe für eine Beanstandung, Fragen oder Wünsche => dann rufen Sie mich unter 0152/33985656 an, schreiben mir aindling@vhs-aichach-friedberg.de oder wenden Sie sich direkt an die Außenstelle in Aichach unter Telefon 08251/8737-0. Ich bin immer offen für neue Kurs- oder Informationsangebote.

Das Programmheft EULE liegt zudem an den bekannten Auslegestellen (Raiffeisenbank und Sparkasse Aindling, Schreibwaren Stevens, edeka Supermarkt Stoll Aindling, Bäckerei Koch Aindling und Todtenweis, Gemeinschaftshäusern Stotzard und Binnenbach und Rathaus Aindling), sofern noch vorhanden. Sie wünschen eine postalische Lieferung nach Hause? Auch das ist möglich! Melden Sie sich dafür direkt bei der vhs Geschäftsstelle in Aichach. Ich freue mich auf das neue Semester mit Ihnen!



Ihre vhs Außenstelle Aindling
Carmen Bichlmeier



Aktuelles Programm im Internet

Programm

In der Übersicht sehen Sie alle noch startenden Kurse Aindling von April bis Juli 2024 (Änderungen vorbehalten).

Titel	Datum	Dozent*in	Ort	Kursnummer
FarbenFreude für Kinder von 7 bis 12 Jahren (2x)	Do. 18.04.2024 und Do. 25.04.2024 von 16:00–18:00 Uhr	Manuela Maidhof- Wildmann M.A.	Gaulzhofen; Bergstr. 1; Atelier FarbenFreude	883304-05
Kochkurs-Basisch fit (1x)	Mi 24.04.2024 von 18:00-21:30 Uhr	Barbara Straub	Aindling, Mittelschule, Schulküche	861104-01
Pilates (8x)	Mo. 03.06.2024 bis Mo. 22.07.2024 von 18:00–19:30 Uhr	Olga Fröhlich	Aindling, Grundschule, Turnhalle	852204-03
Pilates (8x)	Do. 06.06.2024 bis Do. 25.07.2024 von 08:30-10:00 Uhr	Olga Fröhlich	Aindling, Grundschule, Turnhalle	852204-04
Mit FarbenFreude Abstrakte Bilder in Acryl gestalten! (4x)	Mi. 12.06.2024 bis Mi. 03.07.2024 von 19:00-21:00 Uhr	Manuela Maidhof- Wildmann M.A.	Gaulzhofen; Bergstr. 1; Atelier FarbenFreude	833104-02

alle Angaben ohne Gewähr, es gelten die Angaben der EULE bzw. der Geschäftsstelle Aichach

Dringend wird noch immer ein*e Aqua-Trainer*in gesucht

Informieren Sie sich:

Was? Infoveranstaltung zum Ausbildungsbeginn 01.09.2024

Was genau? Voraussetzungen, Ausbildungsinhalte, Förderprogramme, Weiterqualifizierung, Verdienst und alles, was Sie interessiert

Was noch? Erste Kontaktaufnahme mit den Ausbildungsträgern

Anfahrt? Mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar: Bushaltestelle Rothenbergstraße/ Schulzentrum; Parkplätze vorhanden

Wer? Alle! – m/w/d – z. B. Schulabgänger, Quereinsteiger, Eltern nach der Familienzeit, zugewanderte Menschen, Bezieher staatlicher Leistungen, ...



Die Teilnahme ist unverbindlich und kostenfrei!

Voraussetzung für die Ausbildung ist der Haupt- oder Mittelschulabschluss und das Mindestalter von 16 Jahren sowie die gesundheitliche Eignung für den Pflegeberuf. Beim Erwerb von Deutschkenntnissen unterstützen wir gerne. Wir beantworten Ihre Fragen.

Kooperationspartner:



Neues aus der Pfarr- und Gemeindebücherei Aindling

Nutzen Sie die „onleihe Leo-Sued“. Die Nutzung des neuen Angebotes ist für alle Leser und Leserinnen mit gültigem Büchereiausweis möglich. Die Hinweise zur Nutzung finden sie auf unserer Homepage www.buecherei-aindling.de

Abschied von Brigitte Lechner als Büchereileitung

Nach 28 Jahren an der Spitze des Bücherei-Teams wurde Brigitte Lechner im Januar 2024 bei einer bewegenden Feier in der Pfarr- und Gemeindebücherei Aindling mit höchstem Lob verabschiedet.

Ihre Führung und Hingabe haben maßgeblich dazu beigetragen, dass die Bücherei zu dem geworden ist, was sie heute ist – ein unverzichtbarer Bestandteil des kulturellen Lebens in unserer Region und ein Ort, an dem Menschen zusammenkommen, sich inspirieren lassen und ihre Leidenschaft für das Lesen entfalten können. Ihre Arbeit war geprägt von Herzlichkeit, Professionalität und einer tiefen Liebe zur Literatur, die sie mit Begeisterung an uns alle weiter gegeben hat.



Die Bürgermeisterin von Aindling, Gertrud Hitzler und die Bürgermeister von Todtenweis, Konrad Carl und Petersdorf, Dietrich Binder, brachten zusammen mit Aindlinger Gemeinderatsmitglieder und Vertreterinnen der Pfarrgemeinde ihre Wertschätzung zum Ausdruck. Das Team der Bücherei freut sich sehr, dass Frau Lechner weiterhin im Ausleihdienst und für all die kleinen Fragen, die das Bücherei-Leben mit sich bringt, zur Verfügung stehen wird. Ihre Expertise und ihre Liebe zur Bücherei werden auch in Zukunft einen unschätzbaren Beitrag leisten und das neue Leitungsteam Julia Brandmayr, Isabella Eichner und Petra Riegl auf ihrem neuen Weg begleiten. „Ein Stück Ihres Lebens steckt in dieser Bücherei“, so Dipl. Bibliothekar Peter Hart. Er verlieh Brigitte Lechner eine eigens für ihre Leistungen kreierte Ehrenurkunde des Büchereiverband Michaelsbund.

Spät-Lese in der Bücherei

Lassen Sie sich bei einem Glas Wasser und Wein inspirieren und stöbern Sie nach Herzenslust und ohne Zeitdruck in unseren Neuerscheinungen, Zeitschriften, Geheimtipps uvm. Am Freitag, den 21.06.2024 um 19:00 Uhr in der Bücherei Aindling.

Spiele-Abend in der Bücherei

Wir freuen uns zum Spieleabend in der Bücherei einzuladen. Gerne eigene Brett- und Gesellschaftsspiele mitbringen oder vorhandene spielen!

Es ist eine offene Veranstaltung bei der zu jeder Zeit mitgespielt werden kann. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Für Getränke und Knabbereien ist gesorgt.

Wann: Donnerstag, 23.05.2024
Beginn: Ab 19:00 Uhr
Wo: In der Bücherei Aindling

Wohlfühlen & Entspannen

Kai's Thai-Massage Studio
Hauptstraße 14 · 88674 Baar
Tel.: 08276 5891405
Mobil: 0174 5740436

Traditionelle Thaimassage 60 min 37,- € 90 min 47,- € 120 min 61,- €	Hot-Stone Massage 60 min 42,- € 90 min 57,- € 120 min 71,- €
Thaiölmassage 60 min 37,- € 90 min 47,- € 120 min 61,- €	Kräuterstempel-massage 60 min 42,- € 90 min 57,- € 120 min 71,- €
Aromaölmassage 60 min 37,- € 90 min 47,- € 120 min 59,- €	Fußmassage 60 min 32,- €

Kai's
Thai-Massage Studio

Öffnungszeiten:
Mo. - Sa.: 09.00 - 20.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung
Email: kais.thaimassage@gmail.com

Überraschen sie ihre Lieben mit einem Gutschein



Neue Bücher

Diese Romane und noch viele mehr liegen für Sie bereit, sowie Sachbücher, Kinder- und Jugendbücher, Tonies, Hörbücher für Kinder und Erwachsene, unterhaltsame und spannende DVD für große und kleine Leserinnen und Leser sowie Zeitschriften. Schaut doch mal rein!

Anne Jacobs: Der Dorfladen



Ein kleiner Dorfladen am Fuße des Taunus: Ein Ort voller Geborgenheit und Wärme, das Herzstück der Dorfgemeinschaft, wo jeder Unterstützung und Rat in allen Dingen des Lebens erhält.

Der kleine Dorfladen von Marthe Haller ist das Herz des Örtchens Dingelbach am Fuße des Taunus. Hier kauft man ein, erfährt die neuesten Nachrichten und findet Unterstützung in allen Lebenslagen. Marthes Töchter greifen ihrer Mutter unter die Arme, wo es nur geht. Doch Frieda, die Mittlere der drei, hat große Träume: Sie hat sich in den Kopf gesetzt, Schauspielerin zu werden zum Entsetzen ihrer Mutter. Zwischen dörflicher Tradition und Zusammenhalt, harter Arbeit und den Verlockungen der großen Stadt Frankfurt, muss Frieda noch einige Steine aus ihrem Weg räumen ...

Fatma Aydemir: Dschinns



Dreißig Jahre hat Hüseyin in Deutschland gearbeitet, nun erfüllt er sich endlich seinen Traum: eine Eigentumswohnung in Istanbul. Nur um am Tag des Einzugs an einem Herzinfarkt zu sterben. Zur Beerdigung reist ihm seine Familie aus Deutschland nach. Fatma Aydemirs großer Gesellschaftsroman erzählt von sechs grundverschiedenen Menschen, die zufällig miteinander verwandt sind. Alle haben sie ihr eigenes Gepäck dabei: Geheimnisse, Wünsche, Wunden. Was sie jedoch vereint: das Gefühl, dass sie in Hüseyins Wohnung jemand beobachtet. Voller Wucht und Schönheit fragt ›Dschinns‹ nach dem Gebilde Familie, den Blick tief hineingerichtet in die Geschichte der vergangenen Jahrzehnte und weit voraus.

Richard David Precht: Freiheit für alle



Nichts, was die Arbeit anbelangt, ist heute mehr selbstverständlich. Das zweite Maschinenzeitalter selbstlernender Computer und Roboter revolutioniert unseren Arbeitsmarkt. Es definiert neu was »Arbeit« ist, und wozu wir eigentlich noch arbeiten. Schon seit einiger Zeit arbeiten

wir in den westlichen Industrieländern nicht mehr, um unsere Existenz zu sichern. Wir arbeiten, um zur Erwerbsarbeitsgesellschaft dazuzugehören. Doch wenn »Vollbeschäftigung« nicht mehr der Jackpot ist, den es zu knacken gilt, sondern »Selbstverwirklichung«, dann ändern sich die Lose in der Tombola: Arbeit zu haben wird nun nicht mehr automatisch als Glückszustand bewertet, denn es kommt immer stärker auf die Qualität und die genauen Umstände des Arbeitens an. Aus der Erwerbsarbeitsgesellschaft, wie wir sie bisher kannten, wird eine Sinnengesellschaft. Eine gigantische Transformation, und sie ist längst im Gange. Richard David Precht zeigt uns, wie die Veränderung der Arbeitswelt unser Leben, unsere Kultur, unsere Vorstellung von Bildung, und letztlich die ganze Gesellschaft verändert und welche enormen Gestaltungsaufgaben auf die Politik zukommen, insbesondere der Umbau unseres Sozialsystems hin zu einem bedingungslosen Grundeinkommen.

Graeme Simsion: Zum Glück gibt es Umwege



Umwege erhöhen die Ortskenntnis. Hinreißend witzig: zwei unwiderstehliche Helden auf dem Jakobsweg. Zoe, Künstlerin und Yoga-Expertin, flüchtet aus Kalifornien nach Frankreich. Martin, Technikfreak aus England, will den von ihm entwickelten Wanderkarren für Rückenbeschädigte einem Praxistest unterziehen. Als sie sich auf dem Jakobsweg begegnen, sind sie erstmal ganz schön genervt voneinander. Aber schräge Reisegefährten, Wetter- und Seelenkatastrophen, die Kapriolen des Wanderkarrens schweißen zusammen. Werden Martin und Zoe, grundverschieden wie sie sind, auf dem Camino einen gemeinsamen Weg finden? Ein Roman über Neuanfang und Sinnsuche, übers Wandern und zu sich selbst finden und darüber, wie wir mit einem Lächeln Erfüllung finden.

Neu im Zeitschriftenregal

Landlust und Women's Health

Wir machen Ferien!

In den Osterferien ist die Bücherei vom 27.03.2024 bis 08.04.2024 geschlossen.



April 2024

Datum	Wer?	Was?	Wo?	Wann?
Mo, 01.04.2024	KLJ Stotzard	Theateraufführung mit Cocktailbar	Sportheim Stotzard	19:00 Uhr
Do, 04.04.2024	Bürgerm. / Seniorenbeauftragter	Besprechung Fahrdienst Senioren	Rathaus Aindling	18:30 Uhr
Fr, 05.04.2024	KLJ Stotzard	Theateraufführung mit Cocktailbar	Sportheim Stotzard	20:00 Uhr
Sa, 06.04.2024	KLJ Stotzard	Theateraufführung mit Cocktailbar	Sportheim Stotzard	20:00 Uhr
Mo, 08.04.2024	KAB Aindling	Kaffee-Treff	Gaststätte Moosbräu Aindling	15:00 Uhr
Sa, 13.04.2024	Pfarrgemeinderat Aindling	Altpapiersammlung		
Do, 18.04.2024	Pedelec-Training Senioren	Seniorenbeauftragter, Verkehrswacht	Peter-Sengl-Str. 29, Aindling	14:00 Uhr
So, 21.04.2024	Pfarrgemeinderat Aindling	Pilgerfahrt nach Lourdes		

Mai 2024

Datum	Wer?	Was?	Wo?	Wann?
Mi, 01.05.2024	Dorfgemeinschaft Edenhausen	Aufstellung Maibaum	Dorfplatz Edenhausen	11:00 Uhr
Mi, 01.05.2024	DJK Stotzard	Saisoneroöffnungsturnier Tennis	Sportplatz Tennisanlage	13:00 Uhr
Sa, 04.05.2024	KAB Aindling	Frauenwallfahrt-Kreisverband	Kloster Mallersdorf	11:00 Uhr
So, 05.05.2024	Fischereiverein Aindling	Königsfischen	Badesee „Sander Seen“	06:00 Uhr
So, 05.05.2024	Pfarrgemeinderat Aindling	Weißwurstfrühstück	Pfarrheim Aindling	11:00 Uhr
Mo, 06.05.2024	KAB Aindling	Kaffee-Treff	Gaststätte Moosbräu Aindling	15:00 Uhr
Do, 09.05.2024	Partnerschaftskomitee	Besuch Freunde aus Avord		
Sa, 11.05.2024	Partnerschaftskomitee	Festabend		
Fr, 17.05.2024	FC Binnenbach	Steckerlfischessen und Abholung	Schuhbar Binnenbach	18:00 Uhr
Fr, 17.05.2024	Kath. Dt. Frauenbund Stotzard	Maiandacht mit anschl. Spargeessen	Gruft in Stotzard, Moosbräu	18:30 Uhr
Sa, 25.05.2024	Stopselclub Eisingersdorf	Lebendkickerturnier	Sportplatz Pichl	10:00 Uhr
So, 26.05.2024	Soldatenkameradschaft Pichl	Wallfahrt nach Baar, Maria im Elend	Abfahrt FFW-Haus Pichl	08:00 Uhr
31.05.-02.06.2024	FFW Aindling	Einweihung Feuerwehrhaus u. 150jähriges		
Fr, 31.05.2024	Soldatenkameradschaft Pichl	Krieger Grillfest		18:00 Uhr

Juni 2024

Datum	Wer?	Was?	Wo?	Wann?
Sa, 08.06.2024	DJK Stotzard	Saisonabschlussfeier Fußball	Gemeinschaftshaus Stotzard	19:00 Uhr
Mi, 12.06.2024	KAB Aindling	Kaffee-Treff	Gaststätte Moosbräu Aindling	15:00 Uhr
Fr, 14.06.2024	KAB Aindling	Bastelaktion	KAB-Stüberl Aindling	
So, 16.06.2024	FC Binnenbach	Dorffest und Patrozinium	Gemeinschaftsh. Binnenbach	10:30 Uhr
Fr, 21.06.2024	Bücherei Aindling	Spätlese	Bücherei Aindling	19:00 Uhr
Fr, 21.06.2024	Kath. Dt. Frauenbund Stotzard	Sommerfest (Senioren d. Pfarrei u. Mitgl.)		19:00 Uhr
So, 23.06.2024	KAB Aindling	Seniorenachmittag	Pfarrheim Aindling	14:00 Uhr
Sa, 29.06.2024	Fischereiverein Aindling	Nachtfischen	Badesee „Sander Seen“	18:00 Uhr
Sa, 29.06.2024	DJK Stotzard	Altpapiersammlung		09:00 Uhr
So, 30.06.2024	Kath. Dt. Frauenbund Stotzard	Pfarrfest (Teiln. mit Frauenbundschal)		

Ziersteine &
Zierkiese
Kieswerk – Natursteine
Seemüller
Am Kieswerk 2 · 08237/808
86447 Todtenweis-Sand

Rindenmulch
Fichte + Kiefer
versch. Sortierungen
Kieswerk – Natursteine
Seemüller
Am Kieswerk 2 · 08237/808
86447 Todtenweis-Sand



Sparkasse Aichach-Schrobenhausen



Die Sparkasse Aichach-Schrobenhausen ist ein wichtiger regionaler Wirtschaftsfaktor und starker finanzieller Partner. Möchten auch Sie bei einer Sparkasse arbeiten, die voller Tatkraft und Optimismus ist? Dann kommen Sie zu uns und werden Sie Teil eines starken Teams als

Servicemitarbeiter (m/w/d) in unserer Filiale Aindling

Nähere Angaben finden Sie auf unserer
Homepage unter www.spk-aic-sob.de/karriere.
Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung.

Bei Fragen sind wir gerne für Sie da:
Marlon Dreier
Leitung Privatkundenberatung
Telefon +49 8251/94 - 4201

Hier gelangen
Sie direkt zum
Karriereportal:





Pour le mérite – Für die Verdienste



Christoph Kern Herrn Josef Kigle, Vorstand Spielbetrieb beim TSV, eine Urkunde mit dazugehörigem Präsent.

Josef Kigle kann aber nicht nur Funktionär, wie seine Vita als aktiver Fußballspieler zeigt. Im Sommer 1973 wechselte er altersbedingt von der Jugend- in die Seniorenmannschaft, in der er als agiler Linksaußen zum Stammspieler avancierte. An den Aufstiegen zwischen 1973 – 1982 von der B-Klasse bis in die Landesliga Süd hatte er mit seinen teils spektakulären Toren wesentlichen Anteil.

Als Trainer der 2. Mannschaft schaffte er in der Saison 1984/85 mit dem Team den Aufstieg in die B-Klasse. Ab 1989 wählten ihn die Mitglieder jeweils in verschiedene Funktionen. 1996, beim Aufstieg der ersten Mannschaft in Bayerns höchste Amateurliga, fungierte Josef Kigle als 2. Vorstand.

Seit nunmehr über 30 Jahre kümmert er sich um die vielfältigen Belange des Aindlinger Fußballs. Dafür erhielt er nun den Lohn seines unermüdlichen Einsatzes. Deswegen gilt ihm auch öffentlich ein großes Dankeschön seitens des Vereins.

Text: Anton Stollreiter
Bild: Rosemarie Stollreiter

Plakette fällig?



Hauptuntersuchung inkl. AU



GTÜ-Partner Alexander Settele

Mo - Fr 14.00 - 18.00 Uhr
Sa 08.30 - 12.30 Uhr



Pech gehabt?

Wir helfen schnell und kompetent mit einem Schadensgutachten.
Des Weiteren bieten wir Gasprüfungen an.

www.gtü-aindling.de

Schloßstr. 5, 86447 Aindling-Gaulzhofen, Tel. 08207/9583867, Mobil 0151/17874354

TSV Aindling Tennis,



wo Tennis Spaß macht!

Noch liegt unsere Tennisanlage in der Winterruhe Wir haben jedoch bereits angefangen die Anlage für die Tennissaison '24 herzurichten. Wir, die Mannschaftsspieler und -spielerinnen, die in der vergangenen Saison spannende und erfolgreiche Wettkämpfe ausgetragen haben, aber natürlich auch wir, die Freizeitspieler und -spielerinnen, wir alle fiebern schon dem Tag entgegen, an dem wir wieder draußen unserem geliebten Sport nachgehen können. Wir beginnen unsere Tennissaison '24 mit der offiziellen Platzeröffnung:



Tennisplatzeröffnung, Sonntag, den 28. April, 14:00 bis 19:00 Uhr

Wir freuen uns auf rege Teilnahme unserer Mitglieder und all derer, die sich schon immer einmal in der Familiensportart Tennis versuchen wollten. Kommen Sie und erproben Sie und Ihre Kinder sich in einem Tennis- Geschicklichkeitsparcours oder einem kostenlosen Schnuppertraining. Zur Stärkung stehen Kaffee und Kuchen bereit.

Sie und/oder Ihre Kinder wollen die Familiensportart Tennis erlernen? Sie interessieren sich für einen unserer Kinder- oder Erwachsenenkurse? Oder wollen Sie in einem Fastlearning-Kurs in 10 Stunden die Grundtechniken und -taktiken des Tennisspiels spielerisch erwerben? Setzen Sie sich mit uns in Verbindung:

Gaby Feyh:
0176 66164032 oder 08237 5565

Wir freuen uns auf Sie!



Gaby Feyh

i.V. der Abteilungsleitung Tennis des TSV Aindling



TSV Aindling vor intensivem Vereinsjahr 2024

Beim TSV Aindling ging es sehr ruhig ins Neue Jahr 2024. Die Mannschaften waren in der verdienten Winterpause, die Plätze lagen friedlich da, aber im Stadion wurde Ende des Monats Januar gewerkelt. Einige Firmen und viele Privatpersonen haben uns darin unterstützt, unsere Tribüne nach über 30jährigem Bestehen mit Sitzschalen auszurüsten. Zwar haben die Sitzschalen noch nicht für die komplette Tribüne gereicht aber in der Sommerpause würden wir dies gerne komplettieren.



Freiwillige Helfer helfen, die 350 Sitzschalen auf der Tribüne anzubringen. Es ergibt sich gleich ein ganz anderes Gesicht der Tribüne.

Bisher haben wir Spender für 350 Sitze gefunden, diese wurden bereits durch freiwillige Helfer auf der Tribüne installiert, angebracht und können ab dem ersten Heimspiel benutzt werden. Die roten Sitze werben die Tribüne und das Stadion auf und nun werden und wollen wir versuchen, weitere Spender zu finden, die uns die noch nötigen 230 Sitzschalen durch Ihre Spende möglich machen. Pro Sitzschale würden 25.- Euro fällig. Meldet Euch doch bitte bei der Vorstandschaft, wir wollen dieses Projekt in der Sommerpause abschließen. Danke hier den Männern, die geholfen haben. Danke den bisherigen Spendern und Danke den noch kommenden Spendern in den nächsten Wochen.

Mitgliederversammlung am Freitag, den 12.04.2024

Am Freitag, den 12.04.2024 findet im Sportheim die Mitgliederversammlung statt. Beginn ist um 19:30 Uhr. Neben den einzelnen Berichten der Abteilungen und des Präsidiums stehen auch Neuwahlen auf der Tagesordnung.

Hier wäre natürlich sehr hilfreich, wenn sich doch mal Leute melden, die im Ehrenamt mitarbeiten wollen. Denn es geht hier um den Verein, um den TSV Aindling. Wer Interesse hat, sollte doch Donnerstags mal hoch kommen wenn die Geschäftsstelle geöffnet ist und sich das Gebilde TSV mal anschauen und sich informieren. Außerdem wird bei dieser Versammlung über eine Beregnungsanlage auf Platz 1 und dem Stadion gesprochen sowie darüber abgestimmt.

Landesliga Südwest

Die Vorbereitung auf eine sicher schwere Frühjahrsrunde wurde am 25.01.2024 aufgenommen. Durch das schlechte Wetter war man immer gezwungen kurzfristig zu reagieren und auch in die Halle nach Gersthofen oder die ARENA auszuweichen.

Die Vorbereitungsspiele wurden alle auf Kunstrasen ausgetragen, was zwar nicht so unser Untergrund ist aber die Jungs zogen allesamt toll mit.

Am 25.02.2024 stand dann bereits das erste Pflichtspiel des Jahres 24 an. Es ging im Pokal gegen den TSV Jetzendorf.

Der Frühling kommt – mit Auto Erhardt

Waschanlage mit „Sensofil“-Waschbürsten!

Lackschonende Wagenwäsche
= Werterhaltung pur
– Ihr Auto wird es Ihnen danken!



Der gute Partner für Ihr Auto

Autos von AUTO ERHARDT
...die will ich fahren!

Aktuelle Fahrzeugangebote finden Sie unter
www.auto-erhardt-aindling.de

Am Marktanger 8 · 86447 Aindling · Telefon 08237/51 28 · Telefax 08237/901 38

Finanzierung von Gebrauchtfahrzeugen, Neu- und Gebrauchtwagen



Kundentreue
Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag
von 8 bis 12 und 13 bis 17 Uhr
Samstag von 9 bis 14 Uhr

Metzgerei
Heinrich



**aktiv
markt**

**Metzgerei
Wilhelm Heinrich**
Aindling, Hauptstr. 16



Die anstehenden Spiele zuhause

10.03.2024 gegen Gilching (15:00 Uhr)
 24.03.2024 gegen Olching (15:00 Uhr)
 27.03.2024 gegen Bobingen (18:30 Uhr)
 07.04.2024 gegen Kaufering (17:00 Uhr)
 21.04.2024 gegen Unterhaching II (17:00 Uhr),
 03.05.2024 gegen Erkheim (19:00 Uhr)
 18.05.2024 gegen Memmingen II (14:00 Uhr)

A-Klasse Augsburg Ost

Unsere 2. Mannschaft begann am 20.02.2024 mit der Vorbereitung auf eine Rückrunde, die nun endlich das bringen sollte was man sich seit drei Jahren wünscht: den Aufstieg in die Kreisklasse Aichach!

Die anstehenden Spiele zuhause

24.03.2024 gegen Inchenhofen II (13:00 Uhr)
 30.03.2024 gegen Oberbernbach II (15:00 Uhr)
 07.04.2024 gegen Merching II (15:00 Uhr)
 21.04.2024 gegen Laimering-Rieden (15:00 Uhr)
 05.05.2024 gegen Friedberg II (15:00 Uhr)
 20.05.2024 gegen Obergriesbach II (15:00 Uhr)
 01.06.24 gegen Rehling (15:00 Uhr)

Jugendbereich von U 9 – U 19

Langsam kommen die Jugendteams aus der Winterpause. Es standen viele Hallenturniere an, diverse gute Platzierungen und Siege konnte man holen. Insgesamt ist die Spielgemeinschaft eine ganz tolle Sache. Derzeit werden auch die Weichen für die neue Saison gestellt – wer im Jugendbereich mitarbeiten möchte sollte sich bei Jugendleiter Joachim Grammer melden. So richtig anlaufen wird der Punktspielbetrieb im Jugendbereich erst ab dem Wochenende nach Ostern!!!

Hans Dorfner Fußballschule

Die Hans Dorfner Fußballschule findet in diesem Jahr in der Zeit vom Dienstag, den 30.07.2024 bis Freitag, den 02.08.2024 auf dem TSV – Sportgelände statt. Hier wechselt man sich mit der DJK Stotzard ab. Anmeldungen bitte über www.fussballferien.de oder info@fussballverein.de.



Infomaterial oder Infos gibt es sicher bei allen Jugendtrainern oder den jeweiligen Jugendtrainern der Spielgemeinschaft.

E-Jugend

Die E2 Jugend holte in der gleichen Besetzung wie in der F1 die Meisterschaft. Nach zwei Auftaktniederlagen holte man 8 Siege in Serie und holte damit Platz 1 vor Aichach und Adelzhausen. Die beiden Trainer sind Richard Demharter und Andreas Haltmayr.



Auf dem Foto die siegreiche Truppe bei der Meisterfeier bei der jeder einen Pokal erhielt.

Text und Bilder: Josef Kigle

Fischereiverein Aindling e.V.



Steckerlfischverkauf und offenfrische große Brezen



am
Karfreitag, 29.03.2024
ab 10:00 Uhr
auf dem Marktplatz in Aindling

Hilfe für Kinder aus Tschernobyl



Damit die notwendige Hilfe auch dieses Jahr unsere Schützlinge in Gomel, Weißrussland, erreicht, veranstalten wir am Palmsonntag, den 24.03.2024 von 10 bis 16 Uhr im Pfarrheim Aindling unseren jährlichen Osterbasar zugunsten der krebserkrankten Kinder der KinderhämatoLOGIE.

Wie jedes Jahr, bieten wir unseren Besuchern wunderschöne Ostergestecke und Blumen, Osterartikel und verschiedene Frühlings- und Sommerdekorationen an. Für eine gute Atmosphäre sorgt wie immer ein warmes Mittagessen, sowie Kaffee- und Kuchenverkauf. Unsere kleinen und großen Gäste können ihr Glück beim Losverkauf (jedes Los gewinnt!) versuchen oder sich ein Foto als Andenken aus der Fotobox mit vielen lustigen Motiven mit nach Hause nehmen.

Wir hoffen auf zahlreiche Besucher und ein harmonisches Beisammensein auf unserem Osterbasar 2024! Kuchenspenden sind sehr willkommen und können am Vormittag direkt beim Basar abgegeben werden oder nach Absprache unter:

Tel. 0160 7973432 (Marina Schmidberger)
Spendenkonto: Sparkasse Aichach-Schrobenhausen
IBAN: DE96 7205 1210 0560 5008 11

*Text: Marina Schmidberger und Christine Aichele
Foto Christine Aichele*

Stopselclub Eisingersdorf

Der Fasching war total verplant

Der Stopselclub Eisingersdorf ist nun etwa 15 Jahre bei diversen Umzügen in der näheren und weiteren Umgebung mit dabei und so war es auch heuer, als man insgesamt an 5 Umzügen mit dem gigantischen Mottowagen „Jagdfieber“ dabei war.

Der erste Umzug war der berühmte Nachturnzug in Asbach-Bäumenheim, an dem viele tausend Besucher und insgesamt 86 Gruppen dabei waren. Am Faschingssamstag waren sie in Genderkingen und am Faschingssonntag in Pöttmes, wo sich wieder sehr viele Faschingsfreunde einfanden. Bei den engen Straßen musste Traktorfahrer Christian Stegmüller sein ganzes Können zeigen. Am Rosenmontag war man kurzfristig noch in Baar dabei und den Abschluss bildete am Faschingsdienstag der Umzug in Gablingen. Hier gab man nochmals richtig Gas.



Auf dem Foto die siegreiche Truppe bei der Meisterfeier bei der jeder einen Pokal erhielt.

Überall kam der Wagen super an, auch die Fußgruppe mit den verkleideten Maderln und Buben, die als Bären, als Reh, als Hasen oder als Jäger verkleidet waren, passten dazu. Auch einige mit neutraler Maske konnte man sehen.



Auf dem Foto die siegreiche Truppe bei der Meisterfeier bei der jeder einen Pokal erhielt.

Nach dem Fasching galt es dann den Wagen wieder abzubauen – jetzt hat man wieder ein Jahr Zeit und wird dann wieder vorne neu starten.

Nun kehrte bei den Stopslern etwas Ruhe ein, ehe es am 02.03.2024 zur Eintagesekifahrt nach Sölln ging, wo man sich bestens auskennt und sicher das Skigebiet wieder ausgiebig genutzt hat.

Text und Bilder: Josef Kigle



Eichenlaub Eisingersdorf

Die Eichenlaub-Schützen haben ein doch erfolgreiches Schießjahr hinter sich. Die ganz großen Erfolge blieben zwar aus aber man holte viele tolle Platzierungen. Zunächst musste man in den GRW-Wettkämpfen im Frühjahr an die Stände, wo man neben einer Meisterschaft der 3. Mannschaft auch einige weitere gute Platzierungen feiern konnte.

Das Osterschießen, das Er- und Sie-Schießen, beides wurde gut angenommen und dann ging's auch bei den Aufgelegt-Teams um Punkte. Die 1. Mannschaft Aufgelegt holte in der Bezirksliga Oberbayern Südwest die Meisterschaft, schied aber dann im Juni bei den Mannschaftsmeisterschaften in Unsernherrn bereits in der 1. Runde unglücklich aus.

In der Sommerpause fand das Kirchweihfest am Schützenheim wieder mit sehr vielen Besuchern statt. Man nahm am Umzug des Musikvereins in Thierhaupten teil – ein Supererlebnis bei den vielen tausend Zuschauern, allerdings auch schweißtreibend bei weit über 30 Grad.



Schweißtreibend war der Umzug in Thierhaupten aber die sehr vielen Zuschauer entschädigten dafür. Hier die Königspaare bei einer Pause im Klosterhof

In den Herbst hinein fanden wieder Wettkämpfe auf Gauebene und vereinsintern statt. Ende Oktober waren zwei Schützen, Paul Barl und Barbara Abt, bei der Deutschen Meisterschaft in Dortmund. Hier holte Barbara Abt einen sehr starken 9. Platz in Ihrer Klasse. Im Monat November wurden die vereinsinternen Wettbewerbe wie Jahresmeisterschaft, Preis-schießen, Pokalschiessen und das Königsschießen abgehalten. Die neuen Schützenkönige wurden am 09.12.2023 unter Vorantritt der Musikkapelle Thierhaupten, feierlich eingeholt und im Schützenheim im Rahmen einer Weihnachtsfeier proklamiert.

Anfang des Jahres 2024 wurden die einzelnen Meister und Pokalsieger geehrt, sowie ein weiteres Er- und Sie-Schießen abgehalten, das Jasmin und Thomas

Abt gewannen. Ende Januar feierte der Verein den Schützenball, der leider nicht gut besucht war aber die Stimmung war dennoch sehr gut und hier erhofft man sich beim nächsten Ball wieder mehr Besucher. Derzeit stehen wieder die GRW-Wettkämpfe an.



Die Königspaare 2024 beim Schützenball Ende Januar

Diesmal nehmen hier 3 LG- und 2 LP-Mannschaften teil. Die 1. Mannschaft Aufgelegt sichert sich wohl wieder die Meisterschaft in der Bezirksliga Oberbayern Südwest und wird wohl wieder an der Ermittlung des Oberbayerischen Meisters teilnehmen. Dann steht am Gründonnerstag, den 28.03.2024 das Osterschießen an und man trifft sich auch zum Starkbier. Am Samstag, den 06.04.2024 findet die Mitgliederversammlung der Schützen zu Neuwahlen der Vorstandschaft an.

Text und Bilder: Josef Kigle



**Geben Sie Ihrem Vermögen
die Chance zu wachsen.
Mit Ihrer Bank vor Ort.**

www.raiba-aindling.de
info@raiba-aindling.de

Raiffeisenbank Aindling · Hauptstraße 17
86447 Aindling · Tel (08237) 95996-0



Raiffeisenbank Aindling eG

... meine Bank im Wittelsbacher Land



Neuigkeiten aus der Freiwilligen Feuerwehr Aindling

Rufname: Florian Aindling 56/1



Seit Mitte Januar dürfen sich die Freiwilligen Feuerwehren Aindling, Pichl-Binnenbach und Stotzard über ein neues Gemeinschaftsfahrzeug, den GW-L2 (Gerätewagen Logistik 2) freuen.

Um die deutlich ansteigenden, vielfältigeren Aufgaben bewältigen zu können, werden immer mehr Ausrüstungsgegenstände benötigt, die nicht in den herkömmlichen Lösch- und Sonderfahrzeugen untergebracht werden können.

Je nach Einsatzlage kann der GW-L2 mit 8 von insgesamt 14 vorhandenen Rollcontainer mit diversem Inhalt (z.B. Schmutzwasserpumpe, Beleuchtung, Ölspurbeseitigung, etc.) ausgestattet werden. Ebenso verfügt der Gerätewagen Logistik über eine Ladebordwand, mit der das Fahrzeug schneller be- und entladen werden kann, sowie über eine 5-Tonner Seilwinde. Der GW-L2 soll nach erfolgter Einweisung der Feuerwehrkameraden im März 2024 in den Dienst gestellt werden.

Das Fahrzeug ist ein riesiger Gewinn für die Feuerwehren der Marktgemeinde Aindling!

Jugendfeuerwehr



Am 14. Dezember 2023 fand der Wissenstest der Jugendfeuerwehren Aindling, Pichl-Binnenbach und Stotzard im neuen Aindlinger Feuerwehrhaus statt. 37 motivierte Teilnehmer stellten ihr Können unter Beweis und wurden erfolgreich geprüft.

Unter den aufmerksamen Augen von KBR Christian Happach, KBM Helmut Hartmann und Bürgermeisterin Gertrud Hitzler bewiesen die Jugendlichen ihre Feuerwehrkenntnisse. Nach bestandener Prüfung wurde der Erfolg gebührend im Anschluss gefeiert. Das neue Feuerwehrhaus bot den perfekten Rahmen für Glückwünsche, Gespräche und fröhliche Momente.

Die Gemeinschaft und der Zusammenhalt der Feuerwehrjugend wurden an diesem Tag besonders deutlich. Der erfolgreiche Wissenstest unterstreicht nicht nur das Engagement der Jugendlichen, sondern auch die Unterstützung durch die Gemeinde und die Feuerwehrleitung. Ein gelungener Tag für alle Beteiligten!

Fotograf Leistungsprüfung Jugendfeuerwehr: Corinna Seemüller

Fotograf GW-L2: Kristina Neumeyer

Text: Laura Burger

wir feiern mit euch

150 JAHRE

Freiw. Feuerwehr Markt Aindling

Einweihung Feuerwehrhaus | Fahrzeugsegnung GW-L2

FR 31.05.2024

Flash Over Party mit DJ D-Tronic
Einlass: 20 Uhr | Beginn: 21 Uhr

XXL Lightshow
über 50 Meter Bar
Live VideoMix

SA 01.06.2024



13:00 Uhr: Kinderprogramm & geführte Rundgänge durch das neue Feuerwehrhaus, Kaffee & Kuchen, kleine Speisen
17:00 Uhr: Einweihung Feuerwehrhaus & Fahrzeugsegnung GW-L2 begleitet von den „Original altbairischen Musikanten“
17:45 Uhr: Einzug der Vereine ins Festzelt
18:00 Uhr: Grußworte
19:00 Uhr: Festbetrieb mit der Show- und Partyband S.O.S.

SO 02.06.2024



08:00 Uhr: Empfang der Vereine & Weißwurstfrühschoppen
10:00 Uhr: Feuerwehrgottesdienst im Festzelt
11:00 Uhr: Mittagessen sowie Kaffee & Kuchen
13:30 Uhr: Aufstellung zum Festumzug
14:00 Uhr: Festumzug
15:00 Uhr: Großer Fahneninzug
17:00 Uhr: Festausklang





FFW Pichl-Binnenbach

Pichler Feuerwehr mehr als gut aufgestellt

Die FFW Pichl-Binnenbach hielt am 16.02.2024 im Gasthaus Seemüller Ihre Mitgliederversammlung ab, zu der 54 Mitglieder erschienen waren, darunter auch 1. Bgm. Gertrud Hitzler, 3. Bgm. Josef Gamperl, KBM Helmut Hartmann, Ehrenkommandant Franz-Xaver Schenk und der Kommandant der Aindlinger Wehr Andreas Ehleider.



Von links: KBM Helmut Hartmann, Vorstand Roland Stegmann, 1. Kommandant Thomas Schenk, Alois Baur, 2. Kommandant Dominik Schenk und 1. Bürgermeisterin Markt Aindling Gertrud Hitzler

Einzelnen Berichten konnte man vernehmen, dass der Verein gut aufgestellt ist. Die Aktiven wurden das ganze Jahr über immer wieder bei Übungen gefordert. Man hatte insgesamt 15 Einsätze, dabei 4 Brandeinsätze, 8 technische Hilfeleistungen und 3 Sicherheitswachen. Die FFW hat derzeit 42 aktive Mitglieder über 18 Jahre und 17 Mitglieder in der Jugendfeuerwehr. Insgesamt wurden im Jahr 2023 für die Allgemeinheit 2422 Stunden geopfert – für Einsätze, Lehrgänge, Übungen, Gerätewartungen und vielem mehr.

Nach 6 Jahren als 2. Kommandant – er bleibt der FFW nach wie vor erhalten – legte Alois Baur sein Amt nieder. Bei der anschließenden Kommandantenwahl wurde Thomas Schenk wieder zum 1. Kommandanten gewählt und Dominik Schenk zum neuen 2. Kommandanten. Beide einstimmig bei jeweils 1 Enthaltung.



Dominik Schenk (links) übernahm von Alois Bau das Amt des 2. Kommandanten der FFW Pichl-Binnenbach



Termine der FFW Pichl-Binnenbach

Am Samstag, den 20.04.2024 will man nach Andechs laufen! Hier sollte man sich bei Vorstand Roland Stegmann anmelden. Außerdem wird man natürlich vom 31.05. – 02.06.2024 beim Fest der Aindlinger Feuerwehr dabei sein, die ihr 150jähriges feiern wird und das neue Feuerwehrhaus einweiht.



Aufnahme von der Großübung mit den Feuerwehren aus Aindling und Stotzard vom 17.04.2023. Sicher wirds auch heuer eine gemeinsame Übung geben.

Das eigene Grillfest gibts dann unter eigenem Zelt am 27.07.2024 auf dem Sportplatz in Pichl. Das Ferienprogramm zieht man dann wieder am Samstag, den 03.08.2024 durch. Auch beim Weihnachtsmarkt der Vereine am 21.12.2024 ist man wieder vertreten.

Text und Bilder: Josef Kigle

Bürodienstleistungen und virtuelle Assistenz | Beratung

Annemarie Kobel

Neufangweg 6
86447 Aindling - Gaulzhofen

0176 633 51 748
mail@annemarietobel.de



Ihr Sachverständiger für Augsburg, die Landkreise Aichach-Friedberg, Augsburg-Land, Neuburg-Schrobenhausen, Donauwörth, Nordschwaben und das Allgäu



Martin Reich

Kraftfahrzeug-Technikermeister
Geprüfter Kraftfahrzeug-Sachverständiger
zertifiziert nach DIN EN ISO/IEC 17024*

DIE WESENTLICHEN LEISTUNGEN:

- Schadengutachten bei Haftpflichtschaden
- Kurzgutachten, Kostenvoranschlag
- Rechnungsprüfung
- Schadengutachten für Wohnwagen, Wohnmobile, Reisemobile



Kfz-Sachverständigenbüro **Martin Reich**
St.-Ulrich-Straße 37 · 86447 Aindling-Eisingerdorf

Telefon 0160/97500490 · Fax 08237/5505
E-Mail: martin.reich@sv-reich.com · www.sv-reich.com

Standorte: Aindling-Eisingerdorf Schrobenhausen Kellmünz a. d. Iller
VVK-Mitglied unter Nr. 1488 beim Verband freier Kraftfahrzeug-Sachverständiger e.V. | Zertifiziert durch das Institut für Qualitätssicherung und Zertifizierung GmbH & Co. KG



DJK Stotzard

Jugendfußball

C-Jugend besucht Sportcamp in Regen

Um sich auf die anstehende Frühjahrsrunde vorzubereiten, hat sich die C-Jugend unserer Spielgemeinschaft Aindling/Stotzard/Rehling für drei Tage in's Sportcamp nach Regen im Bayerischen Wald begeben.

Auf den Weg dorthin wurde ein Zwischenstopp an der Allianz-Arena eingelegt. Bei der gebuchten Arena-Tour wurden Trainern und Spielern die Details des Stadions erklärt. Daneben durften wir in der Kabine der Profis Platz nehmen. Im Spieler-Tunnel wurde die Champions League-Hymne eingespielt. Danach bestand noch die Möglichkeit das FC Bayern-Museum zu erkunden und im Fan-Shop einzukaufen. Vor der Weiterfahrt stärkten wir uns noch mit der mitgebrachten Brotzeit.



Nach der Ankunft im Camp durften sich die Jungs in Ihren Blockhütten einquartieren und Ihre Betten beziehen. Für die anstehenden Einheiten in der Sporthalle und auf dem Kunstrasenfeld hatten sich die Trainer passende Übungen ausgedacht. Neben dem Fußball konnten sich die Kids auch im Basketball und beim Hockeyspielen beweisen. Die Hartgesottenen nahmen an Tag zwei ein Eisbad im angrenzenden „Schwarzen Regen“. Vor dem Abendessen stand noch ein gemeinsamer Ausflug zum Bowling auf dem Programm. Zum Ausklang eines gemütlichen Abends wurden vor dem Fernseher noch die Bundesligaspiele

verfolgt. Am letzten Tag stand vormittags noch eine letzte Einheit auf Fußballplatz an, bevor nach dem Mittagessen die Heimreise angetreten wurde.

Text und Bilder: Franz Seemüller

Tennis

Über den Winter war es zwar auf unserer Tennisanlage in Stotzard still, nicht jedoch um unsere Mitglieder. Ein besonderes Highlight war noch im alten Jahr die besonders gelungene Jugendweihnachtsfeier mit viel Schnee, reichlich Essen und wärmenden Getränken sowie Geschenken vom Nikolaus. Dabei waren etwa 25 Kinder aus der Tennis- und 30 aus der Fußballabteilung mit ihren Familien. Den ganzen Winter über trainieren viele unserer Kinder und Erwachsenen in den umliegenden Hallen. Die Damen 40 und Herren sind außerdem in der Winterpunktrunde des BTV dabei.

Nach Niederlagen in den ersten Spielen gegen den FSV Inningen (1:5), den TSV Oberbeuren (0:6) und den TC Pfronten (0:6) erreichten die Damen 40 gegen den TC Bäumenheim ein 3:3 Unentschieden. Birgit Braun und Barbara Krenn konnten ihr Einzel und das gemeinsame Doppel für sich entscheiden. Außerdem traten Brigitte Obeser, Kathrin Sauer, Alexandra Braun, Karin Reich, Andrea Lichtenstern, Gabriele Albrecht, Angelika Bieringer, Sirin Güngör-Dickmans und Andrea Schneider in den verschiedenen Spielen an. Zudem trafen sich die Damen 40 wie schon in den letzten Jahren mit den Spielerinnen des SC Mühlried zum Faschingstennis. Im 20-Minuten-Takt wurde für insgesamt drei Stunden in verschiedenen Paarungen gespielt, dazwischen gab es Krapfen.



Das alljährliche Faschingstennis mit dem SC Mühlried ist für unsere Damen 40 zur Tradition geworden.



Unsere Herren mit Florian Schessl, Jürgen Mayer, Björn Kuntz, Stefan Bieringer, Jason Dauer, Patrick Vogel, Michael Schlicker und Stephan Heider unterlagen bisher dem TC Dasing (2:4), dem BC Adelzhau- sen (1:5), dem TC Motzenhofen III (0:6), WF Klingen (6:0) sowie der TeG Lechrain (2:4) bei oft sehr en- gen Matches. Das letzte Spiel der Winterpunktrunde war für beide Mannschaften zum Redaktionsschluss noch ausstehend.

Mit dem kommenden Frühling freut sich unsere gan- ze Abteilung nun aber auch wieder sehr auf die Frei- luftsaison. Bereits Ende März geht es für die Damen 40 wie schon seit mittlerweile zehn Jahren für ein verlängertes Wochenende ins Tenniscamp nach Fi- schen im Allgäu. Auch die Herren bereiten sich etwas später nach einigen Jahren Pause in diesem Jahr wie- der im Tenniscamp in Marienbad (Tschechien) auf die Saison vor. Wenn durch den Arbeitseinsatz von unseren Platzwartern Peter Mayer und Jürgen Mayer sowie vielen fleißigen Helfern unsere Plätze wieder spielbereit sind, wird am 01. Mai 2024 unser tradi- tionelles Turnier zur Saisoneroöffnung stattfinden. In diesem Zeitraum wird auch ein Schnuppertennis für alle Interessierten abgehalten, da im Mai auch das gut besuchte wöchentliche Training wieder begin- nen wird. Genaue Infos hierzu sind bald auf unserer Homepage zu finden, neue Gesichter sind jederzeit willkommen. In der Sommerpunktrunde treten wir wie im letzten Jahr mit Damen, Damen 40, Herren, Herren 40 und einer Bambini-Mannschaft an. Bei einer großen Trainingsbeteiligung an Kindern mel- den wir außerdem neu eine Kleinfeld U9 Mannschaft. Die Spielgemeinschaft unter dem TSV Inchenhofen, welche im letzten Sommer als Knaben 15 die Meis- terschaft gewinnen konnte, wird in diesem Jahr als Junioren 18 fortgesetzt. Spielpläne und Ergebnisse bekommt man über unsere Homepage oder Social Media Kanäle. Wir freuen uns auch immer über Zu- schauer – bis bald in Stotzard!

Text: Maria Angelhuber

Bild: Kathrin Sauer

Kinderfasching



Am Faschingsdienstag fand wieder unser Kinderfa- sching statt. Der Andrang war riesig und die Stim- mung super. Für das Rahmenprogramm wurden zahlreiche Spiele und eine Tombola von Daniela Augste organisiert. Wir möchten uns bei allen Hel- fern recht herzlich bedanken!

Wattturnier



V. l. Michael Keller (Orga) Günter Braun und Johann Baumeister (2. Platz), Reinhold Eckert und Wolfgang Kodmeir (1. Platz), Mathias Obermeier und Thomas Barl (3. Platz), Hans-Peter März (Orga).

Am Freitag den 12.01 fand wieder unser zweimal jährlich angesetztes Wattturnier im Gemeinschafts- haus in Stotzard statt.

Text und Bilder: Alexander Lechner

Schreinerei

Innenausbau

DAUBER

Hauptstraße 7 · 86447 Aindling · Telefon 0 82 37/3 38
Mobil 01 70/2 03 60 16 · Fax 0 82 37/54 87 · Robert.Dauber@online.de

MÖBEL · TÜREN · INNENEINRICHTUNG

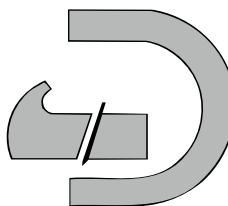
HOLZZUSCHNITTE · HOLZ- UND KUNSTSTOFF-FENSTER · HOLZ IM GARTEN

INSEKTENSCHUTZ/FLIEGENGITTER (für Fenster und Türen)

LICHTSCHACHTABDECKUNGEN

SCHLÜSSELNOTDIENST (Türöffnung)

www.schreinerei-dauber.de



Peggy Schmah

HP – THP

Homöopathie für

Mensch und Tier

Systemisches Arbeiten

Telefon 08237 / 3630657

www.mensch-tier.de



Aindling bewegt sich e.V.

Bereits zum zweiten Mal ist unser Verein Aindling bewegt sich e.V. beim „Lauf 10!“, einer Fitnessaktion der Abendschau vom Bayerischen Rundfunk, dabei. Wir bieten damit, insbesondere Nichtmitgliedern die Chance, kostenlos an regelmäßigen Trainings teilzunehmen und sich somit innerhalb von 10 Wochen fit für den Abschlusslauf in Wolnzach zu machen. Start der Aktion ist offiziell am 29.04.2024 und der 10 km Abschlusslauf findet am 13.07.2024 statt. Für alle Interessierten wird es vorab einen Informationsabend geben. Der Termin wird auf unserer Homepage und den Sozialen Medien noch bekannt gegeben.

Bald ist es wieder soweit: Der Aindlinger Marktlauf steht an und wird heuer bereits zum 8. Mal stattfinden. Die Anmeldung wurde bereits am Kathreinmarkt eröffnet und ist somit schon im vollen Gange. Das Programm ist altbewährt, es gibt einen Hauptlauf mit 10 km, den Hobbylauf mit 5 km, sowie Jugend- und Kinderläufe, Rollirennen und auch wieder das Kinderwagenrennen. Ein Rahmenprogramm mit Showtanz, Hüpfburg und Essens- und Getränkeständen runden wie immer die Veranstaltung ab. Seid dabei, es wird wie immer a fetzn Gaudi. Wie jedes Jahr gibt es für den guten Zweck die obligatorische Spende, diesmal für die Wichtelhütte Aindling.

Für unsere neue Veranstaltung, den Aindlinger Kleeblattmarsch ist die Anmeldung ebenfalls offen. Er findet am 28.-29.09.2024 statt. Dabei können 25 km, 50 km, 75 km oder sogar 100 km laufend oder wandernd zurückgelegt werden. Hierbei ist vor allem Willensstärke und Durchhaltevermögen gefragt, die Zeitnahme steht im Hintergrund. Unsere Mitglieder waren bereits auf Trainingsmärschen unterwegs und künftig wird es monatlich einen von uns organisierten Trainingsmarsch geben, zudem auch Nichtmitglieder eingeladen werden. Diese Termine werden ebenfalls in unserer WhatsApp Gruppe bekannt gegeben. Im Frühjahr wird es zudem einen weiteren Testlauf der Kleeblatttrunden geben.

Alle wichtigen Informationen sowie die Anmeldung zum Marktlauf oder Kleeblattmarsch sind wie immer unter www.aindling-bewegt-sich.de zu finden. Hinzugekommen ist unser gleichnamiger WhatsApp-Kanal. Persönlich ist unser 1. Vorstand Johannes Frohnwieser unter der 0152 538 431 73 zu erreichen. Ach ja, bei uns im Verein ist jeder willkommen. Egal welchen Alters, mit welchem Fitnesslevel oder welchen Zielen. Uns eint der gemeinsame Spaß an der Bewegung. Nach bis zu drei kostenlosen Probetrainings könnt ihr für einen erschwinglichen Jahresbeitrag von nur 36 Euro Mitglied werden.

Johannes Frohnwieser | Aindling bewegt sich e.V.

FFW Pichl-Binnenbach

Die Löschbande stellt sich vor

Schon Tage vor dem eigentlichen Kennenlernetag war die Aufregung unter den Kindern in den Ortschaften Edenhausen, Pichl, Eisingersdorf und Binnenbach groß. Viele Helfer hatten dort Flyer verteilt und Familien gezielt angesprochen, um Werbung für die neue Kinderfeuerwehr, genannt Löschbande, der Freiwilligen Feuerwehr Pichl-Binnenbach zu machen.



Am 09.03.2024 um 14 Uhr war es dann endlich soweit; der Kennenlernetag am Feuerwehrhaus und dem angrenzenden Sportplatz startete. Bei bestem Wetter konnten die Verantwortlichen zeigen, was sie sich in den letzten Wochen alles für die neuen Kindergruppen überlegt hatten.

Zunächst wurden die Familien von Thomas Schenk, dem ersten Kommandanten, und Corinna Seemüller, der Verantwortlichen für die Kinderfeuerwehr, herzlich begrüßt. Während die Eltern anschließend allerdhand Informationen über den Ablauf und die Hintergründe der Kinderfeuerwehr im Schulungsraum bekamen, konnten sich die Kinder rund um das Feuerwehrhaus vergnügen. Neben vielen Spielen konnten sie sich durch bunte Glitzertattoos verschönern lassen oder mit Pommes und Popcorn stärken. Höhepunkt des Nachmittages war dann die vorgeführte



Fettbrandsimulation, bei der man eindrucksvoll beobachten konnte, was passiert, wenn man brennendes Fett mit Wasser löscht.

Der Nachmittag konnte als voller Erfolg verbucht werden. 30 Kinder haben sich für die Löschbände, deren erste Übung bereits im April stattfindet, angemeldet. Somit ist ein erster wichtiger Schritt in Richtung Nachwuchswerbung für die Feuerwehr gemacht. Und für diejenigen, die bei der Feuerwehr bleiben oder erst später dazukommen wollen, gibt es dann auch noch die Jugendfeuerwehr. Diese wurde bereits 2022 gegründet und zählt aktuell 17 aktiven Mädchen und Jungen.

Text: Franziska Engelhard, Bild: Corinna Seemüller

Weihnachtsmarkt der Vereine

Der Weihnachtsmarkt der Vereine in Eisingersdorf, der auf dem Platz gegenüber des Schützenheimes stattfindet, wurde wieder zu einem absoluten Top-Ereignis. Man erwischte genau das passende Wetter, nicht zu warm nicht zu kalt und es war trocken. So kamen bereits ab 16:00 Uhr die ersten Gäste und langsam füllte sich der Platz. Jeder der 7 Vereine hatte sich wieder voll rein gehängt, jeder brachte seine Köstlichkeiten und seine Getränke an die Besucher. Die Bläsergruppe aus Aindling spielte nach der Eröffnung mit der 1. Bürgermeisterin Gertrud Hitzler weihnachtliche Weisheiten und das Lagerfeuer machte die Stimmung heimeliger. Auch die Tombola wurde von den Besuchern wieder angenommen, es gab ja schließlich ein Spanferkel, 2 Ster Holz und weitere wertvolle Preise zu gewinnen. Später kam noch der St. Nikolaus, der ein kurzes Gedicht vortrug und dann die Kinder beschenkte.



Die traditionelle Gulaschsuppe kommt wie jedes Jahr immer wieder sehr gut an.

Der Dank gilt wieder allen freiwilligen Helfern an den Ständen der Vereine, allen die beim Auf- und Ab-

bau dabei waren und auch dem Bauhof Aindling, der diese tollen Hütten immer wieder hin und her transportiert. Der Gesamterlös fließt wieder wohltätigen Zwecken zu Gute, so bekommen beide Kindergärten in Aindling Unterstützung mit je 400 Euro. Beide Grundschulen in Aindling und Willprechtzell erhalten ebenso je 400 Euro, die Bücherei wie fast immer 500 Euro, die Tafel in Aichach 600 Euro. Es wird am 28.04.2024 im Schützenheim wieder einen Seniorennachmittag für die Bürger aus Edenhausen, Binnbach, Pichl und Eisingersdorf ab dem erreichten 65. Lebensjahr geben. Für das First-Responderteam kauften wir neue Übungspuppen, die über 800 Euro kosteten. An die Aktion Sternstunden des Bayerischen Fernsehens überweisen wir 2.000 Euro.

Man sieht, wir tun vieles Gute und werden dies auch weiter so handhaben. Heuer steht nun am 21.12.2024 der 20. Weihnachtsmarkt der Vereine an. Wenn man an die Anfänge denkt ist dies schon der Wahnsinn, hier wird man sich was einfallen lassen.

Text und Bilder: Josef Kigle



Das First-Responderteam wurde kürzlich mit einer weiteren Spende aus dem Gewinn des Weihnachtsmarktes der Vereine, der in Eisingersdorf stattfand, bedacht. Für den Kauf eines Reanimationspuppen-Sets, das für Übungen und Lehrgänge gebraucht wird erhielt das First-Responder-Team 1.000 Euro. Bei der Übergabe im neuen Feuerwehrhaus in Aindling waren einige Vertreter der Vereine sowie das Team der Responder dabei, als Josef Kigle die 1000 Euro überreichte.

INNENAUSBAU
GmbH

86447 TODTENWEIS
HAUPTSTRASSE 23
TEL. 0 82 37/96 19-0
FAX 0 82 37/96 19-55

Obst- und Gartenbauverein

Neuer 2. Vorstand und Ehrungen

Der Obst- und Gartenbauverein Pichl hat ein ereignisreiches Vereinsjahr hinter sich und gab bei der Mitgliederversammlung einen detaillierten Bericht ab. Die zahlreich erschienenen Mitglieder hörten aufmerksam den Vorträgen zu. Dann wurde unter der Leitung des Wahlleiters Josef Schwab der Posten des 2. Vorstandes neu gewählt. Hier gab es ein einstimmiges Ergebnis für Monika Brieschenk.



Die neue 2. Vorständin Monika Brieschenk (links) mit der 1. Vorständin Sonja Fischer



Elli Wittmann wurde von Sonja Fischer für 60 Jahre Mitgliedschaft mit einem Blumenstrauß geehrt.

Dann wurde auch noch das älteste Mitglied des Vereins, Elli Wittmann, der man Ihr hohes Alter nicht anmerkt, für insgesamt 60 Jahre Mitgliedschaft im Obst- und Gartenbauverein mit einem Blumenstrauß geehrt.

Text und Bilder: Josef Kigle

Frauenbund Stotzard

Im Januar hielt der Frauenbund Stotzard seine Jahreshauptversammlung ab. Zahlreiche Mitglieder erschienen, um zu erfahren wie das Jahr 2023 war und was sie im neuen Jahr erwartet.



In einem Bildervortrag wurden die Damen an unsere gemeinsamen Veranstaltungen, Messen und Erlebnisse erinnert. Anschließend blieb bei einem reichhaltigen Frühstücksbuffet genügend Zeit für nette Unterhaltungen.

Anfang Februar lud der Frauenbund Stotzard dann zu seinem legendären Weiberfasching im Gemeinschaftshaus Stotzard ein.



Die Dj's Adrian und Basti heitzten den Damen richtig ein. Die Garde von „Zell ohne See“ mit ihrer Ranzengarde brachte die Menge zum Toben. Allerdings konnten die „Hollenbacher Jungs“ noch einen draufsetzen. Die Vorstandschaft organisierte den Ball und sorgte

auch für leckere Cocktails und Longdrinks. Zur späteren Stunde gab es noch belegte Brez'n und beim Nikos konnte man jederzeit einen Snack ordern.

Bilder: Bianca Sturz und Daniela Seemüller

Text: Birgit Staller



Zweirad Schieschke

IHR FAHRRADLADEN

Klaus-Peter Schieschke
ZWEIRADMECHANIKER-MEISTER

Telefon 08237-7745 · Mobil 0160-50 64 156
St.-Ulrich-Straße 25 · 86447 Aindling-Eisingersdorf
www.zweirad-schieschke.de

Infos und Angebote unter www.zweirad-schieschke.de



Nothelfer gesucht

O wei! Unser Karteikasten ist leer

Jahrelange „Nothelfer“ stehen nicht mehr zur Verfügung. Die meisten brauchen nun auf Grund des fortgeschrittenen Alters selbst Unterstützung. Die leider wenigen Jugendlichen, die sich gelegentlich das Taschengeld aufbessern wollten, sind nun im Beruf oder haben familiäre Verpflichtungen.

Wir suchen dringend Mitbürgerinnen und Mitbürger die hin und wieder etwas Zeit erübrigen können, vor allem für gelegentliche Hilfeleistungen.

Zum Beispiel für

- Fahrdienste
- Handreichungen in Haus und Garten
- Begleitung zu Veranstaltungen und Besuche
- Kinderbetreuung im Notfall
- Unterstützung bei kurzzeitiger Krankheit
- Hilfe bei kleineren Katastrophen die der Alltag uns allen beschert

Unsere Gemeinde hat viel Lebensqualität. Helfen Sie mit, die kleinen Alltagsstolpersteine aus dem Weg zu räumen, dann wird's noch besser. Jugendliche sollten mindestens 14 Jahre alt sein. Unkosten werden erstattet und es gibt eine Aufwandsentschädigung.

Anfragen unter

albertine.ganshorn@icloud.com

oder unter der Telefonnummer: 0177-7614363

Wir freuen uns auf viele Nothelfer. Für Sozialberatung und Rentenangelegenheiten stehe ich in gewohnter Weise zur Verfügung.

Text: Albertine Ganshorn

Meisterbetrieb
des Maler- und Lackiererhandwerks

DOHL

GMBH

Marktanger 5
86447 Aindling
Tel.: 08237 / 959117
Fax : 08237 / 959118
www.dohl-gmbh.de
info@dohl-gmbh.de

Malerei-, Tapezier- und Lackierarbeiten

dekorative Raumgestaltungen

exklusive Wandtechniken

individuelle Farbauswahl mittels Fotosimulation

Dachausbau, Trockenausbau

Akustikbeschichtungen

Holz- und Teppichbodenverlegungen

Fassadengestaltungen

Fassadendämmungen

Fassadensanierungen

Brandschutzbeschichtungen

Rissverpressungen

Mauertrockenlegungen

Mauerwerksanierungen

Ihr zuverlässiger Partner für Wärmedämmverbundsysteme seit über 25 Jahren
Jetzt auch Innenisolierungen mit Wohnklimaplatzen

Zwergenzentrale

Liebe Eltern!

Ich bin seit mehreren Jahren Tagesmutter im Aindlinger Ortsteil Edenhausen. Hier biete ich insgesamt fünf Betreuungsplätze für Kinder, die bei Betreuungsbeginn zwischen einem und drei Jahre alt sind.



Wenn Sie auf der Suche nach einem familiären Betreuungsplatz sind und Ihr Kind nicht die ganze Woche in die Krippe geben möchten, dann sind Sie bei mir genau richtig! Meine Betreuungstage sind von Montag bis Donnerstag, genaue Buchungszeiten können individuell abgesprochen werden.



Ich bin in der staatlich geförderten Kindertagespflege tätig, d. h. ich arbeite mit dem Landratsamt Aichach-Friedberg zusammen. Daher ist ein Platz bei mir günstiger als in einer Krippe. Für weitere Infos

und gerne ein Kennenlernen melden Sie sich gerne bei mir.

Ramona Schenk

0151 21615393

Stevens

Inh. B. Stransky

Schreibwaren · Spielwaren · Geschenke

Lotto Toto · Fotoarbeiten · Handykarten

Reinigungsannahme · Farbkopien bis A3

Hermes-Paket-Shop 86447 Aindling



Familienstützpunkt Nord

Grüß Gott zusammen, ich darf mich kurz vorstellen: Ich bin Eulalia, die Eule

Fragen Sie mich nicht, wie das alles gekommen ist, aber jetzt bin ich da. Beim Familienstützpunkt Nord. Nach langer Reise und vielen verschiedenen Wohnorten, wohne ich nun bei meinen Freundinnen vom Familienstützpunkt Nord in Pöttmes. Sie haben mich so lieb aufgenommen und haben so eine spannende Arbeit, dass ich mir irgendwann mal gedacht habe, „da möchte ich auch mitarbeiten“.



Lange haben wir überlegt, welche besonders wichtige Aufgabe ich denn übernehmen könnte... Und nachdem ich ja durch mein großes Talent, besonders gut zu hören und zu sehen wirklich ALLES mitbekomme, haben meine Freundinnen irgendwann mal gesagt: „Weißt Du was, Eulalia? Du darfst für uns die Öffentlichkeitsarbeit machen! Du darfst Zeitungs- und Marktbotenartikel schreiben und auch im Internet alle Lesenden ein bisschen über unsere Arbeit informieren!“

Und was soll ich zu dieser Idee sagen?
Ich fand sie natürlich: EULTASTISCH!

Und jetzt bin ich überall! Im Marktboten von Pöttmes, auf der Facebookseite vom Familienstützpunkt Nord und jetzt wird es auch allerhöchste Zeit, dass ich mich auch mal im Marktboten von Aindling zeige! Da bin ich also :)

Ich werde ab jetzt immer wieder hier erscheinen und über die neuesten Aktionen vom Familienstützpunkt Nord berichten.

Das Verrückte ist nämlich, dass meine Freundinnen eigentlich Flügel bräuchten, um genau so schnell zu sein wie ich. Sie haben nämlich ihr Hauptbüro im Pöttmeser Rathaus, aber sie sind eigentlich genau so für Aindling, Todtenweis und Petersdorf da. (Außerdem noch für Baar, Hollenbach, Affing, Rehling und Inchenhofen.) Spätestens jetzt versteht ihr, wa-

rum die beiden Flügel bräuchten...

Aber, wir sind ja jetzt zu dritt, da schaffen wir eine ganze Menge! Zum Beispiel kommen wir drei jetzt einmal im Monat, um sogar genau zu sein: jeden dritten Mittwoch im Monat, hier ins Rathaus nach Aindling. Ach ja, hier seht ihr die beiden (warum eigentlich ohne mich!?) vor dem Aindlinger Rathaus stehen... Sie stellen immer eine Flagge vor die Tür wenn sie da sind... (Interessant...)

Auf jeden Fall haben da meine Freundinnen viel Zeit für alle Bewohnerinnen und Bewohner der VG Aindling, falls es Fragen zu allen Themen und Aufgaben gibt, die eine Familie ebenso hat oder auch, wenn man sich mal in diesem „Ämter-Dschungel“ nicht auskennt.



Angela Hammerl und
Beate Fenderle

Oder noch besser:

Wenn jemand von euch eine Idee hat, wie man hier in der Umgebung Familien noch unterstützen kann, dann nur her mit euren Ideen! In Pöttmes beginnt jetzt zum Beispiel eine Expertengruppe für Kids, deren Eltern in Trennung leben. Oder es gibt auch einen Treff für alleinerziehende Eltern, bei welchem sie sich mal in Ruhe austauschen können. Im Sommer gibt es auch immer ganz spannende Ferienangebote. Aber kommt doch einfach mal vorbei! Das nächste Mal sind wir am 20.03.24 und am 17.04.24 von 08:30 bis 11:30 im Rathaus Aindling.

Oder ruft einfach an!

Ich bin auf jeden Fall gespannt, wie das hier in Aindling so alles weitergeht und bleib für Euch dran!

Eure Eulalia – die gespannte Eule



Familienstützpunkt Nord

Angela Hammerl und Beate Fenderle

Telefon: 08253 / 9998360

Familienstuetzpunkt-nord@evki-augsburg.de



Willkommen im Zirkus Martini

Spannende Faschingszeit im Kinderhaus St. Martin

Die „fünfte Jahreszeit“ spielte natürlich auch in unserem Kinderhaus eine wichtige Rolle. In Verbindung mit dem diesjährigen Motto „Zirkus“ fanden viele schöne Aktionen statt, zu denen die Kinder verkleidet kommen durften. Gleich zu Beginn der Faschingswoche besuchten wir das AWO – Seniorenheim, worüber sich die BewohnerI und Bewohnerinnen sehr freuten und gemeinsam mit uns tanzten, klatschten und Spaß hatten. Im Kinderhaus wurden den Kindern verschiedene Angebote gemacht, die gerne angenommen wurden. So gab es beispielsweise die Möglichkeit, dass sich die Kinder schminken ließen oder dass die Gruppen ein Kasperltheater anschauen konnten. Ebenso verwandelte sich unsere Aula in dieser Zeit in einen kleinen Zirkus, indem die Kinder selbst verschiedene Darbietungen und Kunststücke im Rahmen einer Bewegungsbaustelle ausprobieren konnten.

Traditionell durfte selbstverständlich der Faschingszug durch Aindling am „lumpigen“ Donnerstag nicht fehlen. In vielen Geschäften und öffentlichen Stellen machte unser „Gaudiwurm“ Halt, sang und tanzte mit den Eigentümern und Kunden. Selbstverständlich wurde die heitere Stimmung mit einer Menge von Süßigkeiten und fröhlichen Gesichtern belohnt. Höhepunkt der Faschingswoche war die große Party am „rußigen Freitag“. Mit einer gemeinsamen Polonaise zogen die Kinder durch die Gruppen, um alle Faschingsfreunde abzuholen. Es wurde gemeinsam getanzt, gesungen und gelacht. Zum Abschluss der Party gab es noch einen „Guzzi-Regen“, worüber sich die Kinder sehr freuten.

Im Rahmen unseres Ferienprogramms war die Faschingsstimmung auch in unserem Kinderhort zu spüren. Bei einer ausgelassenen Party mit tollen Kostümen, witzigen Spielen und viel Lachen wurden schöne, gemeinsame Stunden verbracht. Den Fasching ließen die Kinder mit einem gemütlichen Kinovormittag und selbstgemachten Popcorn ausklingen.

Nach der schönen Faschingszeit machen wir uns nun gemeinsam auf den Weg Richtung Frühling und Ostern und freuen uns auf viele bevorstehende Aktionen.

Text: Franziska Karmann

Bilder: Cindy Dürr



Benefitskonzert

Zu Gunsten von UNICEF
Save the Date!

Veranstalter: Schulverband Aindling
Schirmherrin: Gertrud Hitzler, Vorsitzende

Wann: 30. Juni 2023 um 18:00 Uhr
Wo: Mittelschule am Lechrain Aindling
Wer: Big Band Blue Notes
Unter der Leitung von Achim Binaer
Eintritt Frei
Um eine Spende wird gebeten!

Wir helfen dort, wo es am nötigsten ist!





Eltern-Kind-Gruppe

Auch die Kleinsten der Gemeinde feierten die fünfte Jahreszeit, den Fasching



Unsere gemeinsamen Veranstaltungen und Ausflüge machen nicht nur den Kindern Spaß, die Eltern nutzen die Gelegenheit zum Austausch über Themen wie beispielsweise den Kindergarten.

Im Frühjahr planen wir einen Ausflug zum Sieberhof nach Sainbach. Hier können die Kinder den Alltag eines Bauern spielerisch erkunden und jedes Tier hautnah erleben.

Neben den Veranstaltungen, welche von der Eltern Kind Gruppe jedes Jahr organisiert werden, finden viermal die Woche die Treffen der verschiedenen Gruppen in den liebevoll gestalteten Räumen des Pfarrheims Aindling statt. Hier haben die Kinder die Möglichkeit im Spiel miteinander zu lernen und die Eltern können sich austauschen.

Wir freuen uns, wenn weitere Mamas und Papas unsere Gemeinschaft weiter vergrößern.

Aktuelle Zeiten:

Montag 8:45 bis 10:45 Uhr
Mittwoch 8:45-10:45 Uhr
Donnerstag 10:00 bis 12:00 Uhr
Freitag 8:30 bis 10:30 Uhr

Wer Lust bekommen hat, mit seinem Kind in einer unserer Gruppen mitzumachen, wendet sich bitte an elki-aindling@gmx.de

Text und Bilder: Natalie Reminger

Tierarztpraxis Pöttmes Klein-Großtiere inkl. Rinder

Dr. med. vet. Silke Bartel

Erdweg 6, 86554 Pöttmes

Telefon 0 82 53/4 14 95 43

Sprechzeiten nach
telefonischer Voranmeldung
Montag bis Freitag
von 10 bis 12 und 17 bis 18 Uhr

Notdienst 7 Tage / 24 Stunden



JETZT NEU: KURSE IM POSITIV FITNESS PÖTTMES!

Ab 01. April 2024 bieten wir euch **Kurse** an. Unseren **Kursplan** findest du online auf unserer **Webseite** oder auf allen **Social Media** Kanälen.

NEUE KURSE AM GALGENFELD 6:
Pilates, Rücken Fit, Bauch-Beine-Po, Yoga und Reha Sport

Schließe deine **Kursmitgliedschaft** für **nur 45 €** im Monat ab oder hole dir eine **10er-Karte** für **nur 90 €**. (Sei schnell, denn nur die ersten 20 Karten haben einen Special Preis von 90 € statt 109 €.)

POSITIV
DIE FITNESS & WELLNESSGRUPPE

Folge uns jetzt auf Instagram!
Unseren Kursplan findest du dort auch.
@positiv_fitness_poettmes

WEAREFAMILY **Positiv Fitness Pöttmes** // Schrobenauser Str. 54 // 86554 Pöttmes // Fon 08253.9978820 // www.positiv-fitness.de

Wir machen Ihre Wohnräume wahr!

08237-96 06 18
lindermeir.com

QUALITÄT 40 JAHRE UND WOHNWERT

Lindermeir Bau GmbH

AUTOHAUS ERDLE

Economy Service Erdle GmbH Meitingen Service Nutzfahrzeuge Service	Autohaus Erdle e. K. Aindling Audi Service Service Nutzfahrzeuge Service	Autohaus Erdle e. K. Economy Service Erdle Pöttmes Service Nutzfahrzeuge Service
---	---	---



Der Rathdiener

In der Chronik von Aindling werden verschiedene Aufgaben in der Gemeinde beschrieben, unter anderen die Tätigkeit des Ratsdieners. Die Schreibform Rathsdieners, Rhatdiener oder Rathdiener ist darin auch zu finden.

Ratsdiener von 4 Generationen wohnten im Haus Nummer 110 (heute Peter-Sengl-Straße 14), weshalb das Name „beim Ratdiener“ lange geläufig war. Der Ratsdiener war laut Herrn Schädler das Faktorum des Marktes, das heißt soviel wie ein Allrounder, jemand der für fast alle Tätigkeiten eingesetzt werden kann. Das jährliche Fixgehalt bestand aus ein Paar Schuhen im Wert von 30 Kreuzer, zusätzlich wurden einzelne Tätigkeiten mit 4 – 8 Kreuzer belohnt. Der Einsatz konnte im Forst oder auf den Fluren sein, als Nachtwächter oder als Bote.

Die Stelle war begehrt, durch die Vielzahl der Dienste summierte sich das Einkommen. Nicht selten kam es vor, dass Bürgermeister oder Ratsherren ihren Söhnen und Brüdern zur Ratdienerstelle verhalfen.

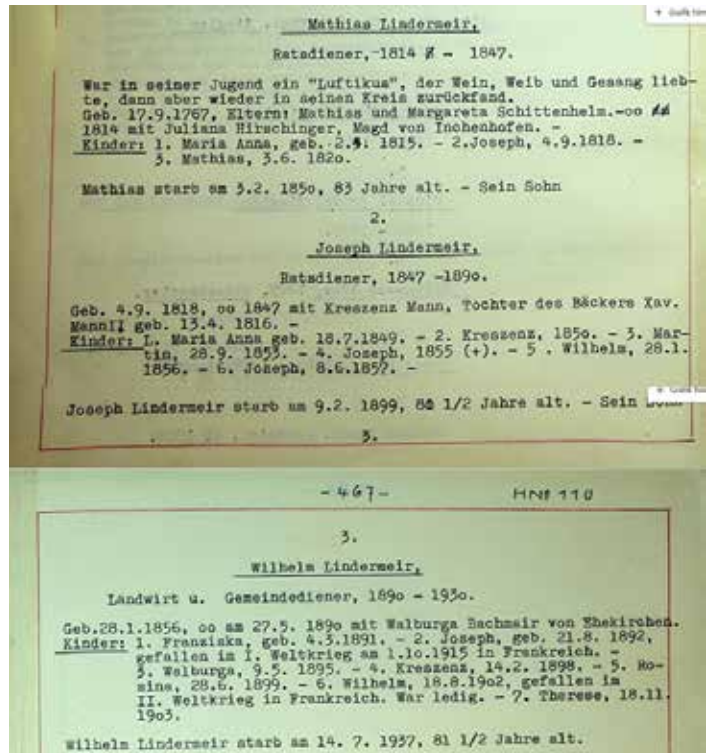
Soweit bekannt wurde die Stelle immer an Männer vergeben, mit einer Ausnahme. Anton Schlecht, wohnhaft auf Hausnummer 97 (heute Hauptstraße 35), wurde 1760 Ratdiener und starb zwei Jahre später. Seine Witwe Anna Margaretha Schlecht wünschte sich, den Posten ihres verstorbenen Mannes zu übernehmen. Der Wunsch sollte auch erfüllt werden, denn sie durfte die Stelle antreten. Leider erledigte sie ihre Aufgabe nicht zur Zufriedenheit des Magistrats, sie war nämlich sehr neugierig und wurde des Öffern erwischt, wie sie an der Rathsstubentür horchte.

Auszug aus der Chronik:
**„weil sie gern vor der Rathsstubentür
 zu losen pflegte“**

So wurde Ihr nahegelegt, sich einen passenden Ehemann zu suchen, welcher ihre Stelle dann übernehmen sollte. Doch leider fand sich kein geeigneter Kandidat. Wie in der Chronik wenig charmant beschrieben, war die Frau nicht sehr hübsch anzusehen und für ihre Schwatzhaftigkeit bekannt. Von Marktschreiber, Johann Georg Eidlpeß, welcher mit dem Rat im Streit war, wurde Anna Margaretha Schlecht allerdings in Schutz genommen, er fand sie ungerecht behandelt.

1763 wurde Mathias Lindermayer von Almering Ratsdiener und noch drei Generationen nach ihm nach waren in diesem Amt tätig. (Hausnummer 110)

Siehe Haus- und Familienchronik von Karl Schädler



Anna Margaretha Schlecht fand ein Jahr später doch noch einen Ehemann, sie heiratete den Maurer Franz Schwab aus Denzingen bei Günzburg, welcher als Flurwächter tätig werden konnte.

Text: Elisabeth Gamperl

**Bei Versicherungen wollen Sie klare
Verhältnisse. Und einen zuverlässigen
Partner an Ihrer Seite.**

Maßstäbe / neu definiert 

Martin Schreier · Hauptvertretung der AXA Versicherung AG
 Peter-Sengl-Str. 28 · 86447 Aindling · Tel. 0 82 37 / 96 23 00
 Fax 0 82 37 / 96 23 02 · E-Mail: martin.schreier@axa.de

Schreinerei Schenk 

Möbel und Türen aller Art
 vom Meisterbetrieb

Mehr Infos im Internet unter
www.schreinereischenk.de

Lechfeldstraße 8 A · 86447 Aindling-Edenhausen
 Handy 0171/7763 65 0





Anwaltskanzlei

Thoma, Dr. Helm & Kollegen

Schulstraße 4 b, 86551 Aichach
Tel.: 08251/819870 & Fax: 08251/819879
info@kanzlei-thoma.de

Kanzlei in Aindling
Peter-Sengl-Str. 28, 86447 Aindling
Tel.: 08237/9599070

www.kanzlei-thoma.de

Mitglieder der Sozietät

Nikolaus Thoma
RA und Fachanwalt für:
Arbeitsrecht, Verkehrsrecht
weitere Tätigkeitsschwerpunkte:
Allgemeines Zivilrecht

Dr. Eva Maria Helm
RA'in und Fachanwältin für:
Familienrecht
weitere Tätigkeitsschwerpunkte:
Allgemeines Zivilrecht, Erbrecht

Weitere Rechtsanwältinnen:
Carina Grübl
Tätigkeitsschwerpunkte:
Mietrecht, Allgemeines Zivilrecht
Straf- und Ordnungswidrigkeitenrecht





Praxis für

Naturheilkunde

Anzenhofer

Trad. Naturheilverfahren & Osteopathie

für Säuglinge, Kinder und Erwachsene

www.heilpraktiker-anzenhofer.de

Dorfstraße 40 | 86447 Gaulzhofen | Tel. (08207) 80 94



GÜNTER BRAUN



Haustechnik • Sanitär • Heizung

Spenglerei • Schmiede

86447 Aindling-Hausen • Schmiedstr. 6

☎ 08237/377 • Fax 08237/6139

Ansprechpartner im Rathaus

Bürgermeisterin

Gertrud Hitzler buergermeisterin@aindling.de

Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Aindling

Telefon: 08237 9607 + (Durchwahl)

Fax: 08237 9607 50

Montag – Freitag 08:00 – 12:00 Uhr

Donnerstag 08:00 – 12:00 und 13:30 – 18:00 Uhr

Vorzimmer

Petra Riegl (0) sekretariat@vg-aindling.de

Geschäftsleitung

Andreas Grägel (22) andreas.graegel@vg-aindling.de

Personalleitung, Katastrophenschutz

Johannes Schön (23) johannes.schoen@vg-aindling.de

Lohnabrechnung, EDV

Peter Christ (12) peter.christ@vg-aindling.de

Amt für öffentliche Sicherheit und Ordnung, Katastrophenschutz, Feuerwehrwesen, Veranstaltungen, Marktwesen Gewerbeamt

Ramona Rott (20) ramona.rott@vg-aindling.de

Standesamt, Urkunden und Beglaubigungen

Ruth Alt (10) ruth.alt@vg-aindling.de

Eva Katzenschwanz (29) eva.katzenschwanz@vg-aindling.de

Johannes Schön (23) johannes.schoen@vg-aindling.de

Friedhofswesen, Soziale Belange, Kinder, Jugend, Familie, Senioren, Ehrenamt, Asyl, Wahlen und Abstimmungen

Ruth Alt (10) ruth.alt@vg-aindling.de

Eva Katzenschwanz (29) eva.katzenschwanz@vg-aindling.de

Einwohnermeldeamt, Ausweise, Pässe, Führungszeugnisse Staatsangehörigkeit, Ausländerrecht, Anträge: Führerschein, Rundfunkgebühren, Fundsachen, Auskünfte, Fischereiwesen, Rattenbekämpfung

Gabriele Gamperl (19) gabriele.gamperl@vg-aindling.de

Verena Widmann (18) verena.widmann@vg-aindling.de

Gebühren (Wasser und Kanal), Hundesteuer, Steueramt

Katrin Braun (16) katrin.braun@vg-aindling.de

Claudia Binder (17) claudia.binder@vg-aindling.de

Bauamt, Bauanträge

Beate Pussl (26) beate.pussl@vg-aindling.de

Isabella Lukasch (27) isabella.lukasch@vg-aindling.de

Harald Marb (38) harald.marb@vg-aindling.de



Ansprechpartner im Rathaus

Bauleitplanung, Urkunden, Trinkwasserbrunnen, Kläranlagen

Beate Pußl (26) beate.pussl@vg-aindling.de

Straßenverkehrswesen, Parkerleichterung, Schwerbehinderte

Beate Pußl (26) beate.pussl@vg-aindling.de

Isabella Lukasch (27) isabella.lukasch@vg-aindling.de

Herstellungsbeiträge

Harald Marb (38) harald.marb@vg-aindling.de

Hoch- und Tiefbau, Technische Anlagen, Gebäude-, Straßen- und Brückenunterhalt

Christian Lottes (21) christian.lottes@vg-aindling.de

Carmen Bichlmeier (30) carmen.bichlmeier@vg-aindling.de

Kämmerei, Gastschulbesuch, Schülerbeförderung, Mittagsbetreuung, Mieten

Georgia v. Kobyletzki (13) georgia.von-kobyletzki@vg-aindling.de

Tanja Posch (40) tanja.posch@vg-aindling.de

Buchhaltung, Kasse

Veronika Hundseder (14) veronika.hundseder@vg-aindling.de

Vera Haberkorn (15) vera.haberkorn@vg-aindling.de

Julia Wittkopf (35) julia.wittkopf@vg-aindling.de

Rentenanspruch, Rentenberatung

Albertine Ganshorn, Aindling 0177 7614363

Susanne Birkmeier, Schönleiten 08237 952755

Fundsachen

11 Schlüssel, 1 Armbanduhr, 1 Schlüsseltäschchen, 1 Halskette,
1 Hunde-, Katzenarmband, 3 Smartphones, 5 Fahrräder, 1 Fahrrad-
handschuh, 1 Funkgerät, 1 Mütze, 1 Sonnenbrille

Sitzungen des Marktgemeinderates

April Dienstag, 09.04.2024

Mai Dienstag, 14.05.2024

Juni Dienstag, 18.06.2024

Sprechstunde der Bürgermeisterin Gertrud Hitzler

Jeden ersten Donnerstag im Monat 17:00 – 18:00 Uhr

Bauplätze

Bewerbungen für einige Bauparzellen sind möglich. Näheres ist auf der
Internetseite der VG Aindling veröffentlicht.

Internet: www.vg-aindling.de

Markt Aindling sucht Flächen

Der Markt Aindling sucht laufend landwirtschaftliche Grundstücke, egal
ob Acker oder Grünland als Tausch- oder Ausgleichsflächen zu kaufen.
Anstelle eines Barkaufs kann unter Umständen der Gegenwert auch
in Bauland getauscht werden. Angebote bitte an Frau Bürgermeisterin
Gertrud Hitzler

Telefon: 08237 9607 33

Standorte der Anschlagtafeln im gesamten Gemeindebereich

Aindling: vor dem Rathaus

..... Bushaltestelle am Marktplatz

..... Wagner-/Ecke Schulstraße

..... Am Erlberg, vor Haus-Nr. 1

Arnhofen: neben Bushaltestelle

Binnenbach: Bushaltestelle gegenüber Kirche

Edenhausen: Bushaltestelle, Höhe Lechfeldstraße 18

Eisingersdorf: bei der Kirche, Höhe St. Ulrich-Straße 31

Gaulzhofen: neben Maibaum

Hausen: bei Bushaltestelle, Weichenberger Straße 14

Neßlach: gegenüber Anwesen Betzmeier

Pichl: Höhe Von-Schaezler-Straße 20

Stotzard: Am neuen Friedhof

Weichenberg: Verkaufshalle Fa. Christoph

Gesundheit

Facharzt für innere Medizin und

hausärztliche Versorgung Dr. Christoph Dunau

Telefon: 08237 5255

Mo, Di, Do 08:00 – 12:00 und 16:00 – 18:00 Uhr

Mi, Fr 08:00 – 13:00 Uhr

..... und nach Vereinbarung

Fachärztin für Allgemeinmedizin Suzanne Glaser

Telefon: 08237 9614 0

Mo 08:30 – 12:00 und 15:00 – 16:00 Uhr

Di, Do 08:30 – 12:00 und 17:00 – 19:00 Uhr

Mi 08:00 – 12:00 Uhr

Fr 08:30 – 12:00 und 16:00 – 16:30 Uhr

Facharztpraxis für Kinder- und Jugendpsychiatrie

und -psychotherapie Ira Thon

Telefon: 08237 9529710

..... Termine nach Vereinbarung

Gesundheits- & Ernährungsberatung Andrea Lichtenstern

Telefon: 08237 2139311

Internet: www.gesundheitsraum.net



Reaktiv Aindling – Praxis f. Krankengymnastik und Massage

Telefon: 08237 959191
 Mo, Di 07:00 – 18:30 Uhr
 Mi 08:00 – 20:00 Uhr
 Do, Fr 07:00 – 16:00 Uhr
 Sa Termine nach Vereinbarung

St. – Martins-Apotheke

Telefon: 08237 407
 Mo – Fr 08:30 – 12:30 und 14:00 – 18:30 Uhr
 Sa 08:30 – 12:30 Uhr

Heilpraktiker Armin und Birgitte Anzenhofer

Praxis für Naturheilkunde und Osteopathie in Gaulzhofen

Telefon: 08207 8094
 Mo – Fr 07:00 – 13:00 Uhr
 Mo – Do 14:00 – 18:00 Uhr

Peggy Schmah – Praxis für Homöopathie und Miasmatik

Telefon: 08237 3630657
 Internet: www.mensch-tier.de

Zahnarzt Dr. Baumgartner

Telefon: 08237 353
 Mo, Do 08:00 – 12:00 und 14:00 – 18:00 Uhr
 Di 08:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 20:00 Uhr
 Mi, Fr 08:00 – 12:00 Uhr

Zahnärzte Dr. J. Frank Msc. und Dr. A. Pflumm

Telefon: 08237 1010
 Mo – Do 07:30 – 18:00 Uhr
 Fr 07:30 – 14:00 Uhr

Kieferorthopädie Dr. Katrin-C. Held & Dr. Stefan Lossdörfer

Telefon: 08237 5360
 Mo – Do 08:00 – 12:00 und 14:00 – 18:00 Uhr
 Fr 08:00 – 12:00 Uhr

Kinder, Jugend und Senioren

Hebamme Annette Kluge-Bischoff

Telefon: 0172 8855133
 Adresse: Von-Schaezler-Straße 53, 86447 Aindling
 E-Mail: annettekluge@online.de

Katholisches Kinderhaus St. Martin

Telefon: 08237 7433
 Adresse: Schulstraße 29, 86447 Aindling

Johanniter-Kindertagesstätte „Wichtelhütte“

Telefon: 0173 7973026
 Adresse: Gaulzhofener Straße 1, 86447 Aindling

„Zwergenzentrale“ – Tagesmutter Ramona Schenk

Telefon: 08237 953584
 Mobiltelefon: 0151 21615393

Seniorenbeauftragte d. Marktes Aindling Albertine Ganshorn

Telefon: 08237 8519001
 Mobiltelefon: 0177 7614363

Seniorenbeauftragte des Marktes Aindling Josef Gamperl

Mobiltelefon 0160 96815010

Pflegestützpunkt des Landkreises Aichach-Friedberg

Telefon: 08251 92 1155
 Internet: lra-aic-fdb.de

Bürgerservice

Pfarr- und Gemeindebücherei

Telefon: 08237 9594203
 Adresse: Hauptstraße 12, 86447 Aindling
 Di 10:00 – 12:30 Uhr
 Do 15:00 – 19:00 Uhr
 So 10:30 – 12:00 Uhr
 Internet: www.buecherei-aindling.de

Katholisches Pfarramt

Telefon: 08237 209
 Adresse: Schulstraße 14, 86447 Aindling
 Di, Mi, Fr 09:00 – 12:00 Uhr
 Do 16:00 – 18:00 Uhr

Postagentur

Telefon: 08237 260
 Adresse: Marktplatz 6, 86447 Aindling
 Mo – Sa 09:00 – 12:00 Uhr
 Mo – Fr 14:30 – 17:00 Uhr
 Mittwochnachmittag geschlossen

Hermes Versand – Schreibwaren Stevens

Telefon: 08237 262
 Adresse: Peter-Sengl-Straße 9, 86447 Aindling
 Mo – Do 08:00 – 12:30 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr
 Fr 08:00 – 12:30 Uhr und 13:30 – 18:00 Uhr
 Sa 07:30 – 15:00 Uhr

Kleinstmengenannahmestelle der AVA GmbH

Di – Sa 08:00 – 12:00 Uhr
 Di, Mi, Fr 13:00 – 17:00 Uhr
 Do 13:00 – 18:00 Uhr
 Hier können auch Grünabfälle angeliefert werden.



Info zu Müllfragen

Telefon – Tonne nicht geleert.....08251 92 3301
 Telefon (Tonnen An-Ab-Ummeldung).....08251 92 3302
 Telefon (Allgemeine Fragen zum Müll)08251 92 3304
 Internet: www.lra-aic-fdb.de

Abfallverwertung Augsburg (AVA)

Service-Telefon0821 7409333

Sperrmüll und Kühlgeräte

Telefon:08251 92 3422 oder 08251 92 3421
 Internet: www.lra-aic-fdb.de
 Die Abholung von Sperrmüll und Kühlgeräten ist beim
 Landratsamt Aichach-Friedberg zu beantragen.

Wertstoffsammelstelle Aindling und Todtenweis

Am Bachanger, Abzweigung Höhe Lutzsiedlung

Mi.....15:00 – 18:00 Uhr
 Fr 14:00 – 18:00 Uhr
 Sa 8:00 – 13:00 Uhr
 Ab sofort können hier auch Kühlschränke in haushaltsüblichen Mengen
 aus privaten Haushalten des Landkreises Aichach-Friedberg abgegeben
 werden. Eine Abholkarte ist nicht erforderlich. Bauschutt- und Strauch-
 schnittannahme ab sofort in der Wertstoffsammelstelle. Achtung: nur
 bargeldlose Zahlung!

Wasserzweckverband

Telefon:0171 3188773
 Telefon bei Notfällen (Rohrbrüche)0160 7521440

Anruftaxi

Informationen zum Fahrplan des Anruftaxis können Sie an den Halte-
 stellen oder über die Firma Schmaus aus Aichach erfahren
 Telefon:0 82 51 53999

Busverbindungen

Informationen zum Fahrplan, Änderungen und Kosten finden Sie an
 den Haltestellen oder über den AVV
 Telefon:0821 157000

Krankenhäuser

Kliniken an der Paar
 Aichach, Krankenhausstraße 11.....08251 9090
 Kliniken an der Paar
 Friedberg, Herrgottsruhstraße 3.....0821 60040

Ämter und Behörden

Landratsamt Aichach.....08251 92 0
 Gesundheitsamt Aichach08251 92 431

Notfallrufnummern

Rettungsdienst, Notarzt, Feuerwehren.....112
 Polizei Notruf.....110
 Polizei Aichach 08251 89890
 Giftnotruf.....089 19240
 Kartensperrendienst – Zentraler Sperr-Notruf 116 116
 LEW/LVN Störungsnummer0800 539 6380
 Drogenberatung Augsburg 0821 3439010
 Kinderschutzbund 0821 4554060
 Suchthotline (Rund um die Uhr und anonym)..... 089 282822
 Suchthotline (Internet)www.suchthotline.info
 Frauenhaus Augsburg.....0821 6508740 1
 Anlaufstelle für Betroffene
 von häuslicher und sexueller Gewalt 0821 450339 10

Standorte Defibrillatoren

Aindling: Raiffeisenbank, Hauptstraße 17
 Sparkasse, Kirchstraße 6
 Mittelschule, Bürgermeister-Huber-Str. 4
 TSV Aindling, Schlüsselhauser Weg 10
 Tankstelle Seitz, Peter-Sengl-Straße 38
 Wertstoffhof, Am Bachanger
 Gaulzhofen: Firma Reich, Dorfstraße 26
 Firma Koller, Schloßstraße 15
 Dorfplatz Gaulzhofen
 Stotzard: Haltestelle Stotzard, Rohrbacher Straße 2
 Sportheim, Hausener Straße 12
 Hausen: Firma Braun Günter, Schmiedstraße 6
 Weichenberg: Firma Christoph, Weichenberg 4
 Arnhofen: Glenkbauer (Fam. Erhard) Hofmarkstraße 5
 Edenhausen: Am Maibaum, Lechfeldstraße 18
 Pichl: Feuerwehrgerätehaus, Von-Schaezler-Straße 19
 Eisingersdorf: Schützenheim, Brückenstraße 5
 Binnenbach: Gemeinschaftshaus, Ortsstraße 7

Schnelle Hilfe nach einem Unfall

Wir erstellen seit **30 Jahren** Gutachten für
 Landmaschinen · Schlepper · Mähdrescher · Anhänger
 Kraftfahrzeuge · PKW · LKW · Motorräder · E-Räder
 Sichern Sie sich Ihre **Schadensansprüche** durch ein

UNFALL-GUTACHTEN

vom Kfz-Sachverständigen-Büro

Josef Settele

Schmiede-/Landmaschinen-/Kfz-Meister
 Schloßstraße 7 · 86447 Gaulzhofen (Markt Aindling)
 Telefon 0 82 07/80 35 · Telefax 84 84 · E-Mail: josef.settele@gmx.de



Zimmerei Reich GmbH & Co. KG · Meisterbetrieb
Dorfstraße 26 · 86447 Aindling-Gaulzhofen

Telefon (0 82 07) 4 68

Telefax (0 82 07) 83 46

Internet www.reich-holzbau.de · **E-Mail** info@reich-holzbau.de

Unser umfassendes Leistungsprogramm

Holzhausbau

Häuser in Holzrahmenbauweise
(in Eigenfertigung nach RAL güteüberwacht),
Wintergärten
Freisitze (Pergola)
Hauseingangsüberdachungen



Trocken-Innenausbau

Dachausbau von Kopf bis Fuß
Dachflächenfenster · Dämmungen
Gipskarton-Ständerwände
Wand- und
Deckenverkleidungen



Zimmerei

Dachstühle
Dachgauben
Dachaufstockung
Altbausanierung



Energie sparen

Modernisierungsmaßnahmen
bei Altbauten nach den gesetzl.
Anforderungen der EnEV
Solaranlagen/Photovoltaik
Wärmebildthermografie